•超低利率代理不收手續費 •不查收入貸款, HIB, LI, EI貸款 • 商業貸款,大型公寓,商鋪建築 Vechat ID: nodocloan888Email: rei@milesfunding.net

9999 Bellaire Blvd. # 909, Houston, TX 77036

美南印刷廠

INTERNATIONAL TRADE CENTER

www.itchouston.org



休士頓**黄頁** Houston Chinese Yellow Pages

scdaily.com/yellow_pages

SOUTHERN CHINESE DAILY NEWS

美南國際電視網 Southern Television www.scdaily.com/tv

休士頓旅游指南

鄭律師親自提供免費電話諮詢

SMU法學博士(J.D.) (Not Bo

地址: 4151 Southwest Freeway, Suite 600, Houston, TX 77027

■ www.scdaily.com ■11122 Bellaire Blvd., Houston, Texas 77072, U.S.A. 美南新闻日報 ■Tel:281-498-4310 ■Fax:281-498-2728 華府新聞日報Washington DC・芝加哥時報Chicago IL・達拉斯日報Dallas TX・波士頓新聞Boston MA・亞特蘭大新聞Atlanta GA・波特蘭新聞 Portland OR・西雅圖新聞Seattle WA・聖路系 發行人 李蔚華/Publisher: Wea H. Lee 社長 朱勤勤/President: Chin Chin Chu 副社長 朱幼楨/Vice President: Emerson Chu 副社長 秦鴻鈞/Vice President: Christi Chin 商業廣告:ad@scdaily.com 設計部:art@scdaily.com 編輯部:editnews@gmail.com 會計部:acccounting@scdaily.com 分類廣告:cla@scdaily.com 美南新聞網站:www.scdaily.com 美南電視15.3:https://scdaily.com/tv 美南黃頁:https:scdaily.com/yellow_pages 美南新聞電子報 e-paper:www.scdnews.com 分類廣告專頁Classified AD: www.scdaily.com/classified ads 美南微信公眾號:美南網ID:today-america 國際貿易中心:http://www.itchouston.org

美南新聞公眾號



全球目前約4000種新冠變異

(綜合報導)(中央社倫敦4日綜合外電報導)主管 2019冠狀病毒疾病(COVID-19)疫苗部署的英國衛生部 政務次長查哈威表示,全世界約有4000種新冠變異病毒, 包括輝瑞和阿斯特捷利康等疫苗廠商正積極改良疫苗。

路透社報導,查哈威(Nadhim Zahawi)告訴天空新聞 網(Sky News),「當前疫苗非常有可能會對肯特(Kent

薪資申報,財務報告,

稅局審計,各類保險.

歡迎來電預約:

832-559-2999

Austin Yeung, CPA

) 病毒株或其他變異病毒株無效,尤其是對重症患者或住 院病患而言。|

查哈威又說:「所有疫苗生產廠商,包括輝瑞(Pfizer-Biontech)、莫德納(Moderna)及牛津-阿斯特捷利康 (Oxford-AstraZeneca)等正積極改良疫苗,以確保我們能 對抗任何變異病毒,如今全球大約有4000種變異病毒。|



聯合健保休士頓亞裔資訊中心

為您提供紅藍白卡健保諮詢 地址:10613 Bellaire Blvd., Suite A-250 (位於二樓,Saigon Houston Plaza內)

華語查詢專線: 1-866-868-8988

Houston, TX 77072

聽力語言殘障專線:711

永鴻註冊會計樓 Capital Partners Accounting 公司成立,會計簿計,

專精各類保險 汽車-人壽-商業 勞工-房屋-醫療

建築-意外 Marco Wu

Insurance Agencies LLC 832-968-8833

以上所有稅務難題,我們的會計師都會精心為您處理,請您放心交給我們

找工作来LaneCent 十万年薪不是梦 政府授权的IT职业学校,提供培训、实习、就业一条龙服务

互联网专家

Cisco

Big Data 大数据专家

特色优势 专业讲师,小班授课 包教包会

无需任何专业背景 800小时学习训练

帮助学生获得CCIE认证 迅速找到高薪工作

留学生提供 OPT、H1B 2850 W Parker Rd 适用人群

X 75075, 972-268-7129 12989 Bellaire Blvd #4A, n TX 77072, 323-488-0011 1455 Monterey Pass Rd

老兵&低收入 免费申请

圣地亚哥: 6360 El Cajon Blvd #101 San Diego CA 92115, 619-331-0468
E-mail: info@lanecert.com
Cell: 682-333-3292
Web: www.lanecert.com

(過去五年內只須購回十八幢房子)

*過去26年內共售出超過2655幢房子

*全德州ERA地產公司,94/95/96年銷售 *97及98H.B.J全曉士頓經紀排行榜第八及第九名

*Katy好學區4臥2.5衛,2715尺僅售\$284,900。 大理石臺面,噴水、軟水系統。按摩浴缸,實木地板,采光特佳

K.C.LAM房產團隊電話:832-330-4200/281-265-2526

Phone: 713-266-0808 Email: info@auspiciouslab.com www.auspiciouslab.com 3707 Westcenter Dr. Suite 100, Houston, TX 77042



(210)-941-1113

∀ WOODS

4545 COOK RD

物業管理部門

退伍军人

失业人士

低收入者

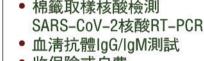
留学生

对现有工作不满意者

无需基础, 专业不限

每周清洁 退休、养老、子女托付、复健、度假





• 收保險或自費

AUSPICIOUS LABORATORY

無需預約,可以直接前來 • 取樣後12-24小時之內出報告 請帶口罩來實驗室檢測,於室內或車內檢測 提前打電話可以減少等待時間

新冠病毒及皿清橛测

Get tested for COVID-19 virus & IgG/IgM

週一到週五8:00 am-5:00pm 調宜:8:00 am-4:00nm 8日休息,緊急情況需先預約

RELUXSENIORCOMMUNITY.COM SUNBLOSSOM



4545 Cook Road, Houston, TX 77072 ❖ 步行可達小學,初中,高中 Professionally managed by Stone Mountain Properties 位置方便,靠近香港超市多元文化社區 * 寬敞的雨、三居室户型 獨特的Townhouse序型 每户備有洗衣烘乾機速接口 ▲ 有墨而玻璃按門相法的私会看喜* 房間帶微波爐和壁爐 ◆每間卧室帶吊扇 ○ 寬敞游泳池◇ 多路種、全方位的專業管理及維修服務

Southwest 🔤 REALTY GROUP 713-988-1668(Office)

總裁 Kenneth Li CCIM, CRS, CIPS, GRI kli@ccim.net

713-988-1634(Fax) www.kennethli.com 713-826-3388(ceii) info@swrealtygroup.com 281-989-1708 (中文助理) www.swrealtygroup.com

住宅房地產租/售/買賣/管理部門 數十位房地產精英全職爲您服務 6918 Corporate Dr., #A5, Houston, Texas 77036





更多的 折扣

黄永瑞 Sean Wong

Cell: 832-259-0122

Fax: 281-550-0100

讓我幫您獲得所有該得的折扣, 還有適合的保障! Agent 7035 Highway 6 North 向更好邁進™ Houston, TX 77095 現在就打電話給我! Bus: 281-550-0555

省下平均\$480!*

‰ StateFarm™

毎戸平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在轉用State Farm後獲得節省 的新投保人為根據。State Farm®保險的保單、申請表格,以及必要通知均以英文書寫。 State Farm Mutual Automobile Insurance Company State Farm Indemnity Company – BloomIngton, IL

常您把汽車和房屋一起投

房子+車子= 省了銀子

State Farm*開始,就可平

均節省\$763保費!*更可享

受 State Farm 代理人的個

人化服務,適合的保障,迅

喬遷新址

Winnie Hui CLU CPA CPCU FLMI

Agent 9889 Bellaire Blvd.,#A132. Houston, TX 77036 (敦煌廣場 A棟二樓 132室) Bus: 713-729-2323 Cell: 281-772-3972 Fax: 713-729-2327

現誠聘說中文

辦公職員

許宏婷

速公平的理賠! innie.hui.pwnr@statefarm.con

向更好邁進™ 現在就打電話給我! *幫忙註冊歐巴瑪健康保險, 歡迎來電洽詢。

State Farm[®]

*每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在使用State Farm後獲得節省的新投保人為根據。State Farm保險的保單、申請表格 以及必要通知均以英文書寫 State Farm-BloomIngton, IL



713-271-9988

百種款色 包工包料 Design & Remodel



塑膠地板

\$1.99 /呎&^{up}

複合地板(8mm) \$2.49 /呎 & up 複合地板(12.3mm)\$2.99 /呎& up \$3.99 /呎&^{up}

實木複合地板 \$5.99 /呎 & " 花崗石 \$14.99 /呎&唧

承接商業、住宅工程、地板、瓷磚、地毯、實木樓梯、精細木工、 浴室、廚房更新、櫥櫃、花崗石、大理石、屋頂翻新、內外油漆...

9889 Bellaire Blvd #B-24C (大中華超市旁

832-353-6900

Benjamin Moore



Tel: 281-501-8330 / 832-978-6440

9630 Clarewood Dr., #B3, Houston, TX 77036 Mon-Sat: 9AM-6PM • Sun: 電話預約

www.yulfflooring.com



又福地板以其在休斯顿地板行業十多年的専業經験,主要 經營各種地板,地毯,地磚,窗帘,等材料的進口和销售,批發 以及安装售後服務。目前公司服務的住宅和商業安装客户 已逹上千户,并和本地建築商,開發商以及地産服務公司建 立了長期材料供應,安装服務合作。

本公司的地板持有環保認証(CARB II)。公司目前是美國 最大的居家電售商Wayfair的供應商,產品在全美國销售。 2019年又獲得美國頂級名牌油漆Benjamin Moore授權 成為本地的销售代理。

本公司提供専業設計,為您的家居量身訂做個性化的地板, 檯面和浴室装修,提供從建材到施工的一條龍服務。萬尺 倉庫現貨,歡迎批發零售。









WEALEE'S GLOBAL NOTES

大族天下行 我見我聞我思 Wealee@scdaily.com

Chairman of International District Houston Texas

美南集團董事會主席 Southern News Group Chairman / CEO 美國國際貿易文化交流中心 理事會主席

大俠行天下日記 我見我聞我思02/04/2021

全國展開疫苗戰 白宫今天宣布從二月十一日開始, 生 駐院病患也減少了百分之三十, 在聯邦政 產疫苗的制藥公司将會把疫苗直接送到全

國六千五百家各縣市之藥房, 以便更快接 種到各階層的國民。 疾病專家福其博士表示, 我們要等到 百分之七十到八十五的國民種上疫苗, 才 能让整個社會回歸正常, 根據霍布金斯大 學統計,截至目前為止,美國已經有四十 五零八十八人死亡, 巴西也有二十萬人

加州政府今天開始大量注射疫苗, 尤 其在一些貧窮地區, 這項行動顯然骤效, 新做數字顯示, 確診人數下降了一半

墨西哥及英國也有十萬人因新冠病毒而

府之安排下, 將在全国各大城市設立一百 個大型種植疫苗中心, 以便大量快捷的為 民服務, 目前已經有三千四百萬人接種之

我們非常欣慰看到, 拜登新政府上任 兩星期以來已經非常積極面對新冠疫情造 成之危機,首先邀請全國公衛專家加入搶 救行列, 決不把政治因素帶進專業領域。

今天我們面臨諸多挑戰,可說是內擾 外患, 所幸拜登總統為全國帯來了祥和氛 圍, 我們的社會比過去四年來得安靜多了 只要大家攜手合作, 互敬互愛, 家國



We Are Fighting A **Vaccine War**



President Riden announced that vaccine manufacturers can now ship vaccine orders directly to local pharmacies starting Feb.11th, including CVS, Walgreens and Rite Aid. The White House said that 1 million doses will be distributed to 6,500 stores.

California opened up two massive Covid-19 vaccination sites as part of a federal pilot program to quickly boost the number of available doses as the state continues to see improving numbers in cases of deaths and hospitalizations. The new number of daily cases in the state dropped by one-half in just the past two weeks. California now administers about one million doses of vaccine every week.

More than 34 million doses of Covid-19 vac-

cine have been administered in the United States now and about 61% of 56 million doses have been distributed. That's about 1.1 million more administered doses reported on Wednesday. The number jumped from 359, 000 on Jan. 6 to 1.32 million now on Feb 3.

We are just so happy and admire the Biden administration for doing a very great job for our people when this pandemic is still destroying our community. What else is more important than to fight against this virus?

In our community we are feeling much more peaceful than before. Even though we are still facing difficulty, we just need to be united and help each other. We will overcome and be a





歡迩使用 WiTalkBB 觀看高清美南國際電視新聞台

精辦遺囑認證車禍人身傷害 **FORESTER LAW FIRM** 唐.福特律師事務所

憑此廣告首次咨詢可免費

A. DON FORESTER 45餘年出庭律師

妓女指控 無證按摩

公民殘疾保障收入 殘障免考

OFFICE@FORESTERTORRES.COM

中文電話: (832)752-3220 總電話:(713)528-4668

地址: 4635 SOUTHWEST FWY. SUITE#575. HOUSTON, TX 77027

律師助理 張吉娜

Gina Zhang Not Certified By Board of Specialization

A10_FORESTER 福斯特4567B_8



力&鄢旎律師事務所 LAW OFFICE OF SOLIS & YAN

AM1050 毎月第2.4週一 5:30PM移民路路通 特約主持 最新資訊 現場解答





















Eva 律師

精辦移民

周六照常服務



身份轉換,親屬移民,職業移民,傑出人才,國家利益豁免,工卡,回 美證,入籍,更換地址. 疑難案件查詢. 我所的移民局常駐律師,親 自帶您與移民官面談. 我所的移民法庭出庭律師,專辦遣返案件

家 庭 法 離婚,監護權,子女撫養費.

刑法,交通罰單 超速,酒後駕駛,及各類刑事辯護. 商 業 法 合同起草,成立公司,遺囑,信托及翻譯公證

★在洛杉磯,芝加哥,達拉斯等八處設有分所 www.solisyanlaw.com

地址:9188E Bellaire Blvd., Houston, TX 77036(惠康超市廣場內)

傳眞 713-583-9749 Licensed by the Texas Supreme Court Not Certified by Board of Specialization. *Licensed in Texas **Licensed in New York

C.Y. LEE LEGAL GROUP, PLLC

刑事事故/車禍意外/人身傷害 家庭法/離婚官司/子女扶養

商業/房產糾紛/各類案件

法學博士 ATTORNEY AT LAW 資深出庭辯護律師

LAWYERS

休士頓最佳律師 獲獎無數

精通國語、英語 粵語、西班牙語



電話: 713-779-4416

歡迎來電預約: 832-632-4639

英語、國語、粵語、西班牙語

manager.v@houstondivorcenow.com www.leelegalgroup.com

為服務華人社區已於美南新聞大樓一樓設有辦公室

11122 Bellaire Blvd., Suite 103, Houston, TX 77072 (Tues-Thur 9:00am-5:00pm)

1305 Prairie St., Ste. 300, Houston, TX 77002 (Mon-Fri 9:00am-5:00pm)



李元鐘保險經紀公司 專業 誠實 服務 http://www.johnleeins.com

代理市面上各大聯邦醫療保險 (Medicare)計劃



費協助申請Part B

7001 Corporate Dr. #201. Houston, TX 77036 (華埠大廈) 電話: (832) 500-3228

Fangzhong Tian, PLLC 田律師精辦政治庇護和各類移民。其出人意料的辦案和勝訴記錄歸功於他的知識素養

、技能、經驗和責任心。他擁有極為豐富的全美各地上庭經驗,同時精通於撰寫各類 上訴狀,為客戶爭取最大權益 曾達拉斯總部辦公室

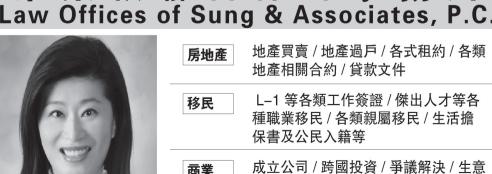
www.tianlawoffice.com https://sites.google.com/site/tianlawoffice/ E-mail:alextianattorney@gmail.com

11133 N. Central Expy, S#201, Dallas, TX 75243 ②休士頓分部辦公室 6161 Savoy Dr, S#400, Houston, TX 77036



宋 秉 穎 聯 合 律 師 事

📞 (972)978-2961 + (214)646-8776 + (832)789-1997 + 🖶 (817)977-6831



宋秉穎律師 法學博士

AMY P. Y. SUNG 德州/紐約律師執照 通國/英/台/粵語

房地產

地產買賣/地產過戶/各式租約/各類 地產相關合約/貸款文件

移民

L-1 等各類工作簽證 / 傑出人才等各 種職業移民/各類親屬移民/生活擔 保書及公民入籍等

商業

成立公司/跨國投資/爭議解決/生意 買賣 / 各式商業合約

各類遺囑 / 授權書 / 家庭信託 / 無爭議 遺囑信託 及其它 離婚

Tel:713-988-5995 | Fax:713-988-7787

E-mail: amysung@sunglawfirm.com E-mail: sunglawyer@yahoo.com

新地址: 6918 Corporate Dr, Suite A-7, Houston, TX 77036 (Inside of Corporate Plaza) Licensed by Supreme Court of Texas and New York, Not Certified by Texas Board of Specialization.

【李著華觀點:國會之瘤 瘋狂女議員格琳摧毀民主價值】



今年新一屆的美國國會在衆議院出現了一 個極端瘋狂的川粉女衆議員瑪喬麗·泰勒·格琳 這位共和黨籍新科議員上任不到一個月就以 諸多離經叛道的言論引發了公憤,不僅民主黨議 員想罷免她,就連參議院共和黨領袖麥康奈爾都 斥之爲共和黨毒瘤,格琳在國會殿堂裡已嚴重摧 毀美國民主精神與價值,更讓共和黨帶來創鉅痛

格琳是喬治亞州選出來的議員,她是一位極 右翼的白人至上主義者,去年她攜帶著步槍參選 ,發表的言論毫無底線,她推崇支持 QAnon運動 ,堅信川普是被派來打敗崇拜撒旦、虐待兒童 的深層國家惡棍陰謀集團的彌賽亞。

格琳荒誕不經的言論包括911恐怖襲擊是 虚假不實的事件、Sandy Hook小學槍擊案是政 府導演的假旗行動、加州大火是猶太裔民主黨 人在外太空利用激光發射器燃燒的陰謀、小甘 迺迪墜機失事是柯林頓夫婦謀殺的 …… 她更 販賣種族主義、反猶太主義和反穆斯林言論,結 果喬州選民竟然推選她成爲國會議員,讓她成

爲 QAnon 在國會的代言人,真是令人汗顏,這顯 示出美式民主選舉制度充滿了危機,才會選出如 此危險的人物!

由於格琳公然支持處決衆議院議長佩洛西 和FBI特工,所以至少有50名國會議員簽署要求 嚴懲罷免她,儘管美國憲法賦予參衆兩院廣泛的 自由去懲罰議員,但需三分之二的投票才能通 過,而且幾個世紀以來,驅逐國會議員的做法 極爲罕見,在共和黨諸多議員庇護下,罷免格 琳似乎不可能,更何況格琳還把別人對她的聲討 視爲一種榮譽, 日前她還沾沾自喜的說,川普曾 打電話給她,高度肯定她的勇氣與作爲,格琳並 揚言,如果共和黨人屈服民主黨,把她驅趕出去 ,她的支持者就會打開國會大門追殺每一個共 和黨人,一個都不剩一

格琳發出如此囂張恐嚇的言論, 悲哀的是 共和黨精英政治建制派竟然拿她沒辦法, 國會 如果不及時切除這個比covid-19還要毒的瘤,必 將後患無窮,永無寧日,國會議員諸公豈可苟且 偷安而不採取罷免行動焉!

對陸俄疫苗亮級燈?

(本報訊)正值歐盟內部鬧新冠疫苗荒、甚 至與英國大搶疫苗之際,德國衛生部長斯潘 (Jens Spahn)表示,如果陸俄的疫苗能通過 歐盟審核,德國會使用陸俄出產的疫苗;而法 國疫苗推廣項目首席科學顧問費舍爾(Alain Fischer) 教授也表示,如果任一疫苗品質良好 ,確定可安全地對抗新冠病毒,歐盟公衛主管 機關就應該視爲可使用,不應該對其出產地帶

據英媒《衛報》報導,斯潘1日在與疫苗 製造廠商商議如何應對當前德國疫苗短缺之前 表示,任何疫苗只要安全和有效,能協助對抗 疫情,不論產地出於何處都應該列入考量。報 導指出,德國許多評論認為,這顯示了與英國 之間赤裸裸地爭奪疫苗採購與投資後,德國正 渴望找出疫苗荒的解決方案

另外據路透社報導,當被問到匈牙利同意 向大陸國藥集團 (Sinopharm) 以及俄羅斯購

買其所生產的新冠疫苗時,費舍爾1月29日向 BFM電視台表示,所有的疫苗都應該受到關注

, 「對於疫苗產地,我們不能擁有任何偏見; 只要能證實疫苗安全、有效且品質良好,能夠 符合歐盟標準,爲什麼不用呢?它們只需要符 合這些要求即可 | 。

而德國總理梅克爾(Angela Merkel)2日 也向德國當地電視節目上表示,「歐盟對每一 種疫苗持開放態度」,並指出接受大陸疫苗的 塞爾維亞,接種速度更快,「我們一再表示, 任何嘗試獲得歐盟許可的疫苗,我們都很歡迎 。另外梅克爾也表示,在看到俄羅斯「衛 星-V」(Sputnik-V)疫苗防護力達 91.6%後 ,已向俄羅斯總統普丁討論疫苗一事

目前歐盟藥品管理局至今已批准德國BioNTech和美國輝瑞合作、美國莫德納 (Moderna)、英國阿斯特捷利康(AstraZeneca)等3 款疫苗上市。



永茂地產回mLS 10333 Harwin Dr.#535A Houston, TX 77036 713–778–0110

商場住宅倉庫租售管

如意花園 Condo 出售, 2房2廳2衛,在轉角位樓下,有後院,僅售S120,000 ○ Bellaire & 6號,新裝修、空期、花筒岩廚房枱面,3房2浴,地板。
 ○ 古屋出租,在Memorial/HWY.6,四房3.5浴,游泳池,新地毯、地磚、油漆、冷暖氣,新百葉窗,高
 50円

House 出售,西北區,近290在Fairfield 社區,4房2.5廁2車庫,二層樓,二吋新百葉窗, 新地磚,在轉角位,2350呎,屋況佳,僅售\$183,000.

泌尿專科 何秀鈞醫師



專業治療 德州大學醫學博士 腎移植,攝護腺疾 田納西州大學醫學院專科 病,腎,輸尿管,膀 德州 專科 醫師執照 胱疾病。男性性功 任教德州大學醫學院及 能障礙,不育

貝勒醫學院 (中英文應診)

我們接受Medicare

6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

電話:(713)774-2773 **★**SCURLOCK TOWER

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡 特價45.00程/副

山水眼鏡

接受 Medicaid 免費配鏡

傳真: (713)774-4009

【經濟型全副28元,買鏡片送鏡框 限塑膠片 ± 200内無散光

GLACIER OPTICAL ★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

所有鏡片送防刮保護不另收費

營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00

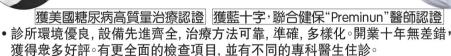
地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (教煌廣場內歌樂小棧對面) D03OP_GLACIER山水眼鏡3567B_8

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD)

Dr Min Liang Board Certified Family Practice Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

家庭全科 One of the Best





- 高血壓, 心臟病, 甲狀腺疾病, 糖尿病, 肝/腎/胃腸疾病, 皮膚病, 過敏, 哮喘, 婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療。
- 查體中心提供 VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心電圖, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流 動力學,肺功能檢測,學生,工作查體

9999 Bellaire Blvd #370,Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓) 1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford) 4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281-485-0334(Pearland)

雖然你有很多選擇,可是我們相信可以給你更滿意,更可靠的治療。門診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm (移民檢查) 週六:8:30am-12:30pm

醫學博士

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine. P.A.

接受各種醫療保險 Medicare Medicaid

Xudong Xu, M.D. 家庭全科醫師

Board Certified by ABFP 美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Texas Tech University住院總醫師 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位

醫學博士

Yongfang Chen, M.D. 家庭全科醫師 **Board Certified by ABFP**

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑 Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師 Texas Tech University住院醫師畢業

十餘年臨床醫療經驗

婦科體檢、外科小手術、預防接種

內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查

隨到隨診

週六:8:00am-2:30pm

週一至週五: 8:00am-4:00pm

Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

央速数位 快印來語! MEET ALL YOUR PROMOTIONAL NEEDS 廣告宣傳產品,設計製作一站式服務! **UNDER ONE ROOF**

JEJJ USA PRINTING A Southern Chinese Daily Company





✓全彩印刷
◆數碼快印
◆大幅噴繪 11122 BELLAIRE BLVD., HOUSTON, TX 77072 E-MAIL: JENNIFERITC@GMAIL.COM

TEL:281-983-8152(CHINESE) 281-983-8154(ENGLISH) WE'LL HELP YOU GET THE STAND OUT





根據美國約翰斯·霍普金斯大學的 數據顯示,截至北京時間1月31日8 時22分許,全球累計新冠確診病例超 過1.02億例,有超221萬人因新冠死亡 。新冠疫苗仍有較多問題待解,對於 歐盟管制疫苗出口的行為,世衛批此 舉不利於全球抗疫;而在南非發現的 變異病毒,影響美國兩款試驗中的疫 的機會 苗效果。

世衛批歐盟管制疫苗出口 美媒稱可能觸發全球疫苗爭奪戰

世衛總幹事譚德塞說,疫情暴露了 世界的不平等現象,疫苗的問世為全球 抗疫帶來新希望,當前務必要避免因短 視和"疫苗民族主義"而錯失控制疫情

他指出: "疫苗民族主義或許能讓

美疫苗難對抗變異病毒? 歐盟管制出口或致疫苗爭奪戰

人們達到短期的政治目標,但最終這只 冠疫苗。 會是目光短淺且事與願違的做法。"他 強調,疫苗是協助終結疫情的工具,絕 不能用來進壹步加劇疫情所造成的全球 不平等情況。

情況下禁止在歐盟工廠生產的疫苗出 口,世衛組織助理總幹事西芒對此表示 "在現階段,任何國家頒布出口禁令 或設立出口壁壘,不允許生產疫苗、診 斷劑和其他藥物所需的成分出口,壹點 好處也沒有。"

彭博社分析指出,歐盟實施嚴格的 苗爭奪戰,導致各國加大力度來搶奪新 能力,以及它們如何防止傳播,仍

美議員接種兩劑疫苗後仍感染 變異病毒影響兩款試驗疫苗效果

美國麻州國會眾議員斯蒂芬· 林奇日 針對歐洲聯盟頒布新條例,在某些 前在接種第二劑輝瑞新冠疫苗後,仍對

波士頓大學傳染病學專家戴維 森. 哈默說, 根據臨床試驗, 輝瑞疫 苗在施用第二劑後7天或7天以上, 對有癥狀感染的保護效用應達到 95%左右。但是,哈默說,關於輝 新冠疫苗出口管制,有可能觸發全球疫 瑞和莫德納疫苗預防無癥狀感染的

然未知。

此外,來自兩個新的新冠病毒疫苗 試驗的數據表明,在南非發現的變種病 毒影響其保護力。

臨床試驗數據顯示,美國諾瓦瓦克 斯公司報告稱,中期試驗結果顯示,其 疫苗在南非預防新冠的總體療效為50% 。在英國的後期試驗結果中,該疫苗的 有效性高達89.3%。

強生公司也表示,從壹項橫跨三 大洲的大規模試驗來看,其單針疫苗 的效力為66%。在美國,強生疫苗的 效力達到了72%,但在變種病毒病例 占95%試驗病例的南非,疫苗保護力

法衛生部長:變異病毒活躍傳播 每日新增兩千人感染

綜合報導 法國衛生部長維蘭稱,變異新冠病毒在法國活躍傳播, 法國每日新增變異新冠病毒感染人數現已升至2000人。

維蘭當天代表官方宣布疫情的最新形勢,著重介紹變異病毒的傳播 情況。他表示,每日新增變異病毒感染人數從本月初的500人升至目前 的2000人。

維蘭表示,現在法國約有60%的重癥監護床位被新冠肺炎患者 占用,未來可能再次不得不為了減輕某些醫院的壓力而在不同地區 之間轉移患者。而變異病毒的進壹步傳播勢必將給醫療系統帶來更 大壓力。

法國政府發言人阿塔爾28日表示,法國新增病毒感染患者中的變異 病毒感染者比率已經升至10%。他指出,延長宵禁時段的措施曾經在防 止感染病例數激增方面發揮作用,但目前該措施已不足以遏制疫情,必 須采取"其他必要措施"。

對於是否實施第三次"封城",法國政府內部仍然在進行討論。法 國官方計劃於30日召開國防委員會會議討論疫情應對。法國總統馬克龍 可能在會議後就是否實施第三次"封城"作出決定。

法國總理卡斯泰透露,如果官方確定實施"封城",將考慮 於下周在國民議會(議會下院)和參議院就此組織辯論和進行投票。 卡斯泰正在與主要黨派和商界代表會談,討論疫情應對的具體措 施。

法國大巴黎地區等多地衛生部門報告新冠疫苗供應緊張,疫苗接種 的部分預約將被推遲。大巴黎地區的醫院從2月2日起暫停部分疫苗接 種。

法國衛生部稱,法國28日單日新增確診病例23770例,累計確診 病例 3130629 例。法國新冠肺炎死亡病例現為 74800 例,新增死亡病例 344例

國際最新研究:

增强巨噬細胞代謝可緩解認知功能衰退

綜合報導 國際著名學術期刊《自然》最新發表壹篇神經科學 研究論文稱,壹種能減輕炎癥、增強巨噬細胞這種免疫細胞代謝 的藥物可以逆轉小鼠的認知功能衰退。該研究還提出導致年齡相 關性認知功能衰退的壹些關鍵變化,並認為這種癥狀可能不是永 久性的。

低度炎癥是衰老的壹個關鍵特征,被認為會促進許多年齡相 關性癥狀,如認知衰退、神經變性、動脈粥樣硬化。針對引起和 維持這些變化的機制尚不明確,論文通訊作者、美國斯坦福大學 醫學院卡特林·安迪森(Katrin Andreasson)和同事提出了巨噬細胞的 壹個可能作用。

衰老小鼠的巨噬細胞比年輕小鼠的代謝率低,並擁有大量名為前列 腺素 E2(PGE2)的促炎性分子。論文作者的研究表明,用抑制 PGE2 信號 通路的藥物處理小鼠時,細胞代謝能恢復到年輕水平,炎癥也會減輕。 此外,抑制小鼠的PGE2信號通路還能逆轉空間記憶測試中的年齡相關 記憶減退,恢復海馬腦區的功能和可塑性——海馬腦區對於學習和記憶 非常重要。

這些研究表明,年齡相關性認知衰退不壹定是壹種靜態或永久的癥 狀,抑制PGE2信號通路可以逆轉認知老化。

秘魯部署5萬士兵支持強制性隔離工作 將向輝瑞采購疫苗

秘魯衛生部發布新冠疫情數據顯示, 與前壹日報告相比,新增新冠肺炎確診病 例 6190 例,其中過去 24 小時新增病例為 3479 例,另有2711 例為補增,累計確診 病例達到1125875例;單日新增死亡病例 202 例 , 累計死亡 40686 例 。目前仍有 11512人住院接受治療,已有1039619人 康復

已部署5萬名士兵支持強制性隔離工作

秘魯國防部長努裏亞 埃斯帕奇當地 時間29日報告說,已部署5萬多武裝部隊 成員支持國家警察的工作,以保證民眾遵 守31日開始的強制性社會隔離。

部長警告說,從31日開始,不遵守 強制性隔離措施的人將被警察幹預,並被 帶到臨時拘留中心。此外,他們將面臨罰 款,不支付罰款者將無法領取政府補助

部長呼籲民眾遵守隔離規定,避免強 制性隔離期限再次延長。她還指出,在極 高風險地區,隔離期間被允許繼續工作的 人必須在政府平臺上,辦理工作許可證。

對此,秘魯流行病學家安東尼奧: 奎 斯佩表示,如果政府不加強監督,強制性 隔離措施將不會被嚴格遵守,這無助於控 制疫情,第二波高峰期將持續更長時間。

秘魯即將與輝瑞簽訂疫苗采購合同

, 該實驗室將在下半 年為秘魯提供1400萬 劑疫苗,其中壹些疫 苗有可能在第壹季度

伊麗莎白·阿斯泰 特還指出,政府即將 與輝瑞結束談判,達 成協議,2021年將采 購該實驗室900萬劑 疫苗,其中180萬劑 疫苗將在第壹季度運

此外,伊麗莎白.阿斯泰特表示 秘魯與強生公司的談判也取得了進展 將購買500萬劑疫苗,她強調,強生的 新冠疫苗只需接種壹劑,因此能為500 萬人接種

同時,秘魯與莫德納公司的談判也在 進行中,將采購1200萬劑疫苗,秘魯政 府將在下周審查該實驗室提供的合同。 秘魯也正在與其他幾家疫苗供應公司進

行談判。

"今年很難為所有秘魯人接種疫苗"

當地時間29日,秘魯審計長納爾遜 秘魯外交部長伊麗莎白·阿斯泰特29 沙克表示,盡管首批疫苗將於2月9日抵

達秘魯,但政府很難在年底前,完成對所 有秘魯人的疫苗接種。 納爾遜·沙克說,他將詳細了解政府

在疫苗抵達後的接種計劃,該計劃將覆蓋 所有自願接種疫苗的秘魯人,預計持續到 2022年第壹季度,除了采購疫苗進度緩 慢外,因此"很難想象2021年我們所有 秘魯人都能接種疫苗"。

另壹方面,審計長宣布,他的辦公室 已做好準備,支持在2月6日開始部署疫 苗控制計劃,目的是在疫苗的分發過程中 做好監督,將管理不善的風險降至最低 他估計說,疫苗下發到各地區時,責任在 於地區政府,地方衛生局也會幹預,情況 會變得更加復雜。

世界最高的狗在英國去世 站立時身高超過2米



綜合報導 尼斯世界紀錄官方近日宣布, 世界上最高的狗狗弗雷迪本周去世。

這只大丹犬和它的主人克萊爾·斯通曼住在 英國埃塞克斯。它從腳到局的高度約為1.03米 ,當它用後腿站立時,身高能達到2.26米。

吉尼斯世界紀錄官方稱,這只狗活到了8 歲半。根據美國犬業俱樂部的數據,大多數 大丹犬的壽命在8到10年之間

斯通曼說: "它不僅是最高的狗,也是最 富有愛心的狗。壹個完全多愁善感的家夥。"

《吉尼斯世界紀錄大全》總編輯克雷格 格倫迪在壹份聲明中說: "弗雷迪是壹只非 常溫和的'巨人',看到它朝妳撲過來時 真的會讓人高興。'

格倫迪表示: "弗雷迪給每個人帶來了 歡樂,吉尼斯世界紀錄的每個人都會想念它 。我很高興我們有機會曾記錄它破紀錄的身 高,並與全世界數百萬人分享它的故事。'

Bellaire Auto Services & Collision

7620 Bellaire Blvd Houston 1 (x 77036(Bellaire & SW Freeway)



○誠徵有經驗的修車技師 服務中心 條龍維修

- ★完整檢測汽車中心
- ★引擎調整
- ★原廠配件
- ★剎車、防凍液、傳動系統
- ★方向盤及僻震器
- ★皮帶、水喉
- ★電池、開動器及整流器
- ★防止損壞定期檢驗
- ★州政府汽車安全年檢
- ★價位保證滿意

鈑金部 免費估價

州政府汽車安全年檢 請攜帶保險卡)



電話:713-484-7777



(綜合報導)美國總統拜登今天造訪國務院,發表他上任 以來首場重要外交政策演說。他點名中國、俄羅斯爲主要威權 挑戰,並誓言在任內對抗中國經濟濫權行爲及侵略脅迫與攻擊 人權等行徑。

拜登(Joe Biden)今天在副總統賀錦麗(Kamala Harris) 陪同下,上任後首度造訪國務院與國務卿布林肯(Antony Blinken)會晤,並在會後發表近20分鐘的重要外交政策演說, 向國際宣示「美國回來了」(America is back)。

拜登演說一開始就強調,他的政府將致力修復與盟國關係 ,再次與世界往來,以共同面對當今與未來挑戰。他說:「美 國領導必須面對威權主義興盛的新時刻挑戰,包括中國與美國 競爭的野心日增,俄羅斯也決心要破壞、擾亂美國民主。|

此外,拜登也說,美國須面對日益劇增的全球挑戰,包含 2019冠狀病毒疾病(COVID-19)疫情、氣候變遷與核武擴散

他強調,解決這些挑戰須靠各國共同合作,美國無法單獨 做到。而這要從源於美國最珍貴民主價值的外交做起,且要捍 尊嚴的對待

至於該如何實踐,拜登表示,以外交領導世界,指的是與 盟友及重要夥伴並肩作戰;但在符合美國利益之處,也必須與 敵人、競爭對手在外交上往來,並促進美國人民安全。

談到中國,拜登先是以美國「最難纏的競爭對手」來形容 北京,並指美國將直球迎接中國對美國繁榮、安全與民主價值 所帶來的挑戰

拜登表示:「我們將對抗中國經濟濫權行爲,反制其侵略 脅迫行徑,並就中國對人權、智慧財產權與全球治理的侵襲做 出反擊。」但他說,當符合美國利益之時,美方也準備好與北

針對俄國,拜登指出,美俄昨天將「新戰略武器裁減條約

|(New START)延長5年,以維繫兩國間僅存維護核穩定的 條約,但他也向俄國總統蒲亭(Vladimir Putin)表明,「美國 衛自由、擁護機會、維護普世權利、尊重法治,及給予每個人讓俄國爲所欲爲進行侵略、干涉美國選舉、發動駭客攻擊並毒 害自身人民的日子,已經結束了 | 。

> 拜登表示,俄國壓迫人民言論與和平集會自由,美國與國 際社會都深感關切。他也敦促俄國當局,立即無條件釋放遭關 押的反對派領袖納瓦尼(Alexei Navalny)。

> 拜登也在演說中談到緬甸情勢。他說,美國正與盟國夥伴 密切合作,促使國際社會處理緬甸軍事政變。「民主政體內不 應以武力推翻人民意志,或是試圖抹滅具公信力的選舉結果, 這是毫無疑問的。|

> 拜登最後敦促緬甸軍方放棄權力,釋放遭拘捕的社運人士 與政府官員,並解除通訊限制且不得採取暴力行徑

(綜合報導)美國華盛頓州議院環境、能源和技術委員會 ,剛剛起草了一項編號「SB 5244」的新法案,鼓勵生產先進核 反應爐,主要是小型模組化反應爐(Small Modular Reactors, SMR),這符合《華盛頓州投資法》。

富比士雜誌(Forbes)報導,州議院認爲,擴大核電的應用, 對於美國因應氣候異常、暖化問題,以及推進美國能源業的復 興非常重要。

這項立法草案擬定者分別是共和黨的莎朗·布朗(Sharon Brown)、派里・多齊爾(Perry Dozier)、傑夫・霍里(Jeff Holy) 、朗恩・穆莎爾(Ron Muzzall)、雪莉・休特(Shelly Short)與民 主黨的馬克・摩爾特(Mark Mullet)。

一族反應爐可由工廠組裝製造,然後以大型貨車運輸,使得興 建核電廠變得特別方便。被視爲有別於現行核分裂反應爐的重 大改進。

投資誘因包括提供給企業稅收激勵、友善貸款,以及投資 於華盛頓州的員工培訓計劃等等。

州議院表示,需要這些計劃來鼓勵新能源技術的推進與落 實,因爲「我們的未來需要這些核能技術,以面對全球暖化和 能源轉型的種種挑戰。|

學術界與環保界有一種堅定的核能倡導聲浪,包括詹姆 斯·漢森博士(James Hansen)、湯姆·威格利博士(Tom Wigley)、肯恩·卡德拉博士(Ken Caldeira),以及凱利·伊曼紐 草案鼓勵興建輸出功率低於350百萬瓦的SMR 反應爐,這 爾博士(Kerry Emanuel)等世界頂級氣候科學家們,都都呼籲

各國的政治領袖、環境運動團體要支持核能發電、因爲「這是 降低碳排放的最重要方式」,科學家聯盟也明確表示「我們需 要核能來解決全球暖化問題。」

然而,不斷聽到反核人士說「核電太昂貴、太費時」,實 在是....令人生厭的錯誤說法,那不是事實。

實情是,國際能源機構的最新5年報告顯示「長時間來看 ,核能是成本最廉的低碳能源。|

問題出在:許多州和地方政府,故意通過不利於核能發電 獲利,以市場結構來堆高核能的成本,故意逼走核電發電。

這就是爲什麼「SB 5244|法案至關重要的原因。

MEMORIAL CHURCH OF CHRIST 中 文

[中文主日學及團契(FamilyCenter #303)] 9:30am [英文成人及兒童主日學] 9:30am 日 [英文敬拜] 8:20am / 10:30am

址: 900 EchoLane, Houston, TX 77024 連絡人: 陳相如 話: (713)732-6265 (本教會設有聖經學校,其學分可轉至正式聖經 學院,以申請聖經研究學學士和碩士學位,並











O 335 Avenue E, Stafford. TX 77477

9, 電話: (281)631-5260 □網址: www.tic.org

図電子郵件: Houston@tjc.org

中英安息日崇拜:週五晚上7:45週六早上10:45 中英文分組查經:週六下午1:30 英文兒童宗教教育:週六早上11:00 下午2:00

Chinese Lutheran Church

金克里斯牧師 Rev. Chris kim

星期日 上午 09:30 主日崇拜(國語)/兒童崇拜(英語) 上午 10:00 兒童主日學/英語主日學 上午 11:00 兒童中文班 上午 11:15 成人主日學(國語)

上午 11:40 主日崇拜(英語) 星期三 晚上 07:30 教會禱告會 星期六 晚上 06:30 分區家庭團契 Tel: (281)498–0105 www.clchouston.org 12143 Bellaire Blvd, Houston TX 77072



華人之聲中久福音廣播 www.chinese-radio.org (24小時全天播放)

KHCB 1400AM 及 101.5FM 禮拜六及禮拜日上午八時至下午五時

KHCB 105.7FM 禮拜五晚上十二時至凌晨一時

節目多采多姿 歡迎全家收聽 2424 South Blvd, Houston, TX 77098 電郵: info@chinese-radio.org

CO3 KHCB華 A → 整56B 4

安利保險

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare XAetna HUMANA BlueCross BlueCr

還未申請奧巴馬 健保人士注意 !!

衹要你附合以下 條件,你還可以

有資格申請:

新生小孩 從別州移居到德州

因失業或被現有公司健保 計劃終止

· 因離婚失去現有健保計劃 新綠卡持有者

讓我們的專業





代理各類人壽/投資計劃

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

Christine To /蘇霓裳 請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com



營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM

星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

I01-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

何

豐田集團泛車2020年銷量超952萬 五年來首背榜首

綜合報導 據日本共同社 報道,豐田汽車28日宣布, 包括大發工業與日野汽車在 內的集團整體2020年全球銷 量為952.8萬輛,較上年減少 11.3%。相比其他車商,新冠 疫情對豐田的影響較小,令 其超過上年冠軍德國大眾 (VW), 五年來首次成為全球 汽車銷售冠軍。

據報道,疫情導致全球 經濟活動停滯需求驟減,豐 田的全球銷量壹度大幅下跌 ,2020年4月幾乎同比減半。 秋季起,部分地區銷量回升 。10月起,連續3個月實現同

大眾 2020 年全球銷量減 少 15.2%, 為 930.5 萬輛。上 年排名第3的日產將在28日 下午公布銷量。由於其恢復 步伐大幅滯後,預計難以企

另壹方面,豐田集團 2020年全球產量減少14.1%, 為921.3萬輛



綜合報導 日本東京電力公司28日表示, 關於福島第賣核電站廠區內保管處理水的儲 罐容量在2022年夏季前後達到極限這壹時間 估算,有可能延後至同年秋季以後。東電稱 , 理由是核汗水對策有所推進, 以及去年降 水量較少。

報道稱,東電福島壹核反應堆報廢推進部 門最高負責人小野明,在記者會上透露了該消息 。具體的全滿時間預估將在今後詳查。

東電稱,通過減少流入廠房的雨水等對 策,2020年的日均核汙水發生量約為140噸 ,少於預計。政府和東電的反應堆報廢進度 表中,設定的目標是到2020年把該發生量控 制在150噸左右。

據稱,在福島壹核,受旨在冷卻殘留在 1~3號機組廠房內的熔落核燃料(燃料碎片) 的註水、流入的地下水和雨水的影響,核汙 水持續增多。東電使用"多核素去除設備" (ALPS)等對核汙水含有的高活度放射性物質 實施凈化後的處理水,被保管在儲罐中。目 前有124萬噸。

日本政府探討了把處理水排放入海進行處 置,但方針的敲定已被推遲。東電表示若要排放 入海,施工等準備工作需要2年左右時間。

2011年3月11日,日本發生"3.11"東 日本大地震,引發巨型海嘯及福島核災難,造成上萬人死 亡。針對福島核電站內堆積的核汙水如何處理,日本政府 此前曾表示,將福島核事故汙染水排放到海洋中是安全的 ,並強調對人類健康造成影響的風險"非常小"

不過,《朝日新聞》社於2020年11月至12月進行了壹 項針對福島核汗水排放的民意調查顯示,有55%的受訪民 眾反對將核汙水排入大海。

洪森祝賀西哈努克港經濟特區取得的發展成果

綜合報導 正值中國傳統節 日新春佳節即將來臨之際,柬埔 寨首相洪森回信西港特區公司董 事會,祝賀西哈努克港經濟特區 所取得的發展成果,並向區內員 工致以新春祝福。

洪森在信中說,柬埔寨政府 重視民營企業在大力推動社會經 濟發展過程中所作出的重要貢獻 ,同時壹直將民營企業視為政府 不可或缺並可以實現優勢互補的 重要合作夥伴。從這個意義上講 ,我非常歡迎和支持通過融資的 創新方式,更好地促進西哈努克 港經濟特區發展。

克港經濟特區始終以共贏促發展 ,如今已成為初具規模的國際化 工業園區,累計引入來自中國、 歐美、東南亞等國家及地區的企 業(機構)166家,創造就業崗位 近3萬個。2020年,面對新冠肺 炎疫情帶來的嚴峻挑戰,西港特 區公司聯合區內企業抓防疫,保 生產,為穩定當地員工就業及促

與此同時,西港特區公司還 積極履行社會責任,將發展成果 惠及當地,使當地人民感受到實 實在在的獲得感、幸福感。包括 據介紹,十多年來,西哈努 捐資修建學校、每年向柬埔寨紅 為人民謀福祉作出新的貢獻。

十字會捐款,向周邊災民及貧困 百姓捐贈生活物資,並成立"柬 中友誼公益誌願者聯盟",長效 開展公益慈善活動

西港特區公司董事長陳堅剛 表示,收到回信我們倍感自豪, 並將激勵我們以更加昂揚的鬥誌 高質量推進西哈努克港經濟特區 2.0升級版建設,進壹步提升園 區的產業化、國際化、資本化, 推動產城融合、產教融合、企業 發展與社會責任融合,使來自世 界各地的企業都能在西哈努克港 經濟特區這個平臺上實現共贏發 展,同時為當地經濟社會發展和

馬來西亞單日新增確診病例首破5000例

綜合報導 馬來西亞衛生部通 報稱,截至當日中午12時,該國 在過去24小時新增新冠肺炎確診 病例 5725 例,疫情以來單日新增 確診病例首度超過5000例。

馬來西亞累計新冠肺炎確診 病例也於當日突破20萬例,達到 20.39萬例。馬當日還新增16例死 亡病例, 這壹數字為疫情以來次 高,目前該國累計死亡病例達到

本月中旬起在大部分地區陸 續實施行動限制令以來,馬來西 亞確診病例仍不斷走高。由於在 目前管制措施下,馬政府仍允許 大部分經濟活動運行;未來是否 需要全面封鎖經濟活動成為馬社 長紮夫爾在接受當

會關註的焦點話題。

負責協調疫情管制措施的 馬來西亞國防部長伊斯梅爾·薩 布裏:雅各布日前坦言,馬政府 就此問題正在"聆聽各界的不 同意見"。

伊斯梅爾指,去年3月,

馬來西亞面對首波 疫情曾全面停擺經 濟活動,已導致逾 萬企業倒閉;如果 此次再度全面封鎖 經濟活動,可能會 導致數百萬人失業 或收入受影響

馬來西亞財政部

地電視臺訪問時則稱,即使面 臨最壞情況,馬也不會全面封 鎖經濟。

馬政府目前采取的管制措施 將於2月4日結束,多位政府高層 近日表示,將在2月4日前宣布下 壹階段疫情防控舉措。





兩大知名電商服飾涉地下匯兌12億 檢調的談貿易業者8人交保

(中央社) 2008年11月間 首位遭特偵組發布通緝令的「頭 到姪子的電話告知黃芳彥已過逝 不歸的前新光醫院副院長、陳水 1月22日。 扁家親信黃芳彥,傳出在美國加 州持槍自盡,陳屍車內,消息震 ,沈富雄當時曾表示,黃芳彥和 年都會到美國和哥哥相聚,上一 驚國內。黃芳彥選擇留在美國不 扁家有深厚的情誼,甚至每當前 次是去年此時,兩人過去談到當 回來時,前綠委沈富雄曾向媒體 總統夫人吳淑珍陷入爭議時,只 前的局勢,即使總統蔡英文上台 表示,希望黃芳彥趕快回台,爲 有黃芳彥能和吳溝通。當黃芳彥 後,黃芳彥從未想要再回到台灣 了陳水扁一家流亡美國實在不值 逃亡美國時,沈更向黃喊話,希

洗錢2.8億元,2008年逃亡赴美

據《ETtoday新聞雲》報導 望黄芳彥可以和特偵組談一談, 黃芳彥在扁案中涉犯替扁家 爲了扁家流落他鄉實在不值得。

後,跨海供出吳淑珍保管75件珠 台灣後,其胞弟黃重彥的診所28 可能如當時風光 | 。 寶鑽石價值約1億,2009年成爲 日湧入多家媒體,黃重彥證實接

因涉嫌國務機要費洗錢案而滯美 號通緝犯 | ,通緝時效到2034年 ,案發現場凌亂,有很多警察, 車上還有安眠藥。

> 黄重彥也坦承,這幾年他年 ,因爲此一時彼一時,當時若非 陳水扁和吳淑珍對其提攜,「他 不可能從一個醫師變成權傾一時 黄芳彥在美身亡的消息傳回 的人物,他也很清楚回國後也不



假扮富商騙單身婦稱寄珠寶卡關要匯款

(中央社)屛東40歲單身張姓婦人掉進詐騙集團網路交友 詐騙陷阱, 詐騙集團盜用網路照片, 假扮美國華裔富商, 在FB 上不斷以甜言蜜語、溫柔攻勢取得婦人信任後,騙稱因爲深愛婦 人,所以寄了1箱內有「高級珠寶手飾、名牌包包」的包裹禮物 要給婦人當見面禮,之後會來台和她相會。

詐騙集團一邊假扮富商、一邊假扮貨運公司,分飾兩角詐騙 幣(約新臺幣6萬8000元)稅金才能放行。但婦人經濟狀況不佳 萬元而已,絕對不會被騙。|

,經討價還價,她表示可以先向銀行借個新臺幣1萬元,借到錢 後,她馬上來台銀準備匯款到法國。

婦人至櫃臺辦理匯款時,因不斷低頭滑手機,引起行員注意 ,並通報派駐台銀的保七員警上前關心瞭解。婦人一開始說是要 匯給一個富商朋友,但連名字都說不清楚。

婦人。並佯稱這包裹因故卡在海關,必須要繳交1萬6202元人民 警察也管太多,很奇怪耶,他是真心送我禮物,而且我也才匯1 員警與台銀人員的協助幫忙。

但警員向婦人表示「這個絕對是詐騙手法,我們已經處理太 多相同案件,不要說是1萬元,即使是1塊錢,也不能讓妳被騙 ,而且你這個錢還是借來的,詐騙集團都是從小額開始騙,然後 愈騙愈大筆。|

經員警與行員7人不斷拿出案例,在1個小時馬拉松式勸說 婦人十分堅持要台銀人員趕快把錢匯出去,不斷抱怨「你們」下,對方才恍然大悟,這是一場假富商網路交友詐騙,十分感謝

星期五

2021年2月5日

计会网 搬 会 由

拖逾月疑延誤治療時機 遺體採樣後證實染疫



香港3 日新增19 宗確診個

咳出血才檢

案,其中一名66歲男子去年12月中已開始出現咳嗽病徵,但一直未有檢測病毒,懷疑因而延誤治療,至上周二(1月26日)才前往石湖墟賽馬會普通科門診求醫,但交回的樣本瓶有滲漏情況,需重新採樣,但其後該男子失聯,其家人上周五(1月29日)報警,警方破門入屋發現他已倒斃家中,其遺體採樣後證實染疫,成為香港第185名離世的確診者。至於該患者生前居住的上水莆上村村屋,其他單位住客須送往檢疫。

■香港文匯報記者 唐文

香港衞生防護中心傳染病處主任張竹君3日在疫情簡報會上表示,3日新增19宗確診個案,全為本地病例,其中7宗不明源頭,其餘12宗屬相關個案。新增個案中包括一名已離世的66歲男子(個案10531),殮房對其遺體採樣後證實確診,而死者CT值為18,即病毒量屬中高水平。

上月見家人 家屬證確診

該患者生前居於上水莆上村十五巷,張竹君引述其家人透露,死者曾與一名非同住家人於上月16日見面,當時兩人也沒有戴口罩。該名家人上月21日到檢測中心採樣,翌日確診,而其並無病徵,當時亦沒有透露曾與死者見面。不過,兩人會面時並非確診家人的傳染期,且死者去年12月中開始已有咳嗽病徵,故未能判斷"邊個傳染邊個"。

張竹君表示,死者出現咳嗽情況後曾看醫生,但未有進行檢測,懷疑延誤治療,而死者上月26日因咳嗽及咳血,前往石湖墟賽馬會普通科門診求診,當時才領取樣本瓶進行檢測。不過,新界東聯網微生物科病毒化驗室翌日通知死者,表示其提交的樣本未有扭緊瓶蓋,樣本因而有滲漏,需要重新採樣,惟死者並未如約在上周四(1月28日)再度提交樣本,並已失去聯絡。

由於死者家人亦無法聯絡對方,故上周五(1月29日)報警求助,警方抵達其寓所後破門而入,結果發現死者已在單位內離世。張竹君指出,暫時不清楚死者本身有否長期病患,而具體死因有待法醫報告分析。

死者居住村屋 兩單位有確診

她指,死者居住的村屋,目前已有兩個單位有確診個案,而該村屋為"孖屋"設計,同層有另一單位是男子親戚居住,故有可能是相關個案,衞生防護中心正聯絡該村屋其他單位的住客,安排將他們送往檢疫中心。

香港醫管局總行政經理庾慧玲補充,死者到石湖爐賽馬 會普通科門診求診期間一直有佩戴口罩,沒有醫護人員被列 為密切接觸者。

另外,庾慧玲透露,位於中環皇后大道中122號尚至醫療大樓16樓的尚至醫療集團診所,一位助理護士確診,同層單位須停業14天並進行消毒。該名護士上月29日發病,同日最後上班,此前曾與大樓內其他職員聊天及用膳,5名人員被列為密切接觸者,而其在傳染期曾接觸的病人亦需要檢測。

博愛男病人初確 3護士須檢疫

博愛醫院一名男病人則初步確診。庾慧玲指該名男病人 早前因胸口不適往急症室求醫,當時沒有新冠相關病徵,被 安排入住內科及老人科病房,但入院篩查發現初步確診,同 病格6名男病人被列為密切接觸者。此外,該名男病人留醫 期間曾突然嘔吐,當時兩名女護士及一名男護士曾在旁照 顧,3人亦需要檢疫。



■ 跨境司機現須於内地通關口岸接受健康申報驗核。

資料圖片



▲張竹君

▶旺角朗豪坊 UNIQLO3 日再 增一名員工確診。 資料圖片





■銅鑼灣禮雲大廈 1座亦出現"無源"確診個案,須列入強制檢測名單。 中新社



■紅磡差館里富業大廈因出現"無源"確診個案,被列為須強制檢測大廈。 中通社

香港文匯報訊(記者 唐文)香港衞生防護中心指出,有7幢大廈包括北角摩天大廈及海怡半島美淺閣等,因為出現不明源頭個案,均須列入強制檢測名單。另外,連鎖時裝店UNIQLO的旺角朗豪坊分店再多一名店員確診,累計已有4名員工染疫,而近日相繼有14名確診者都曾到過朗豪坊,不過,衞生防護中心表示該商場空間大,全港有許多人來此逛街,不等於商場有爆發。

衞生防護中心傳染病處主任張竹君表示,新增的7宗無源頭個案患者涉及多種職

業,包括家庭主婦、保險經紀、診所護士、廚房員工、學生及保安等,而他們居住的7棟大廈被納入強制檢測範圍,包括旺角上海街647至651號文華閣、通菜街9號至15號、紅磡差館里富業大廈、銅鑼灣禮雲大樓一座、上環皇后大道中嘉寶大廈、北角摩天大廈及海怡半島第三期21座美浚閣。

其中文華閣及通菜街9號至15號,早前已 各有一個單位有個案,3日再新增不明源頭個 案,其餘5棟大廈則僅有一個單位受影響。

,其餘5棟大廈則僅有一個單位受影響。 旺角朗豪坊 UNIQLO 則再多一名店員確 診,累計4名員工染疫,另有兩名聚會友人確 診。

近日先後有14名確診者都曾到過朗豪坊,問及該處是否出現疫情時,張竹君則指朗豪坊商場有不少人逛街購物,當中有確診者,但不等於商場有爆發。

另外,機場三跑地盤則新增一宗確診, 為密切接觸者,於檢疫中心發現;救世軍南山 長者之家亦多一宗確診個案,為2日公布初確 的職員,另有一人初步確診,由亞博館社區檢 疫設施送院。

昨日錄19確診 兩個半月新低

香港文匯報訊(記者 文森)香港3日新增19宗確診個案,是近兩個半月以來的新低,不過,香港衞生防護中心指每宗不明源頭個案也可能是一條傳播鏈,現時仍未代表疫情已受控,需觀察多些時日。運輸及房屋局局長陳帆3日表示,當香港確診數目接近低雙位數或單位數,毋須等到"零確診",恢復粵港澳三地通關便指日可待。

或單位數,毋須等到"零確診",恢復粵港澳三 地通關便指日可待。 每宗"無源"個案背後或有傳播鏈 19宗確診個案全部屬本地感染,是近兩

個半月新低,上一次錄得"1"字頭確診數是

去年11月19日,當日只有12宗確診個案,而

不明源頭個案則有7宗,亦是連續三天維持單位數。不過,衞生防護中心傳染病處主任張竹君3日在疫情簡報會上指出,確診數字雖然有回落,但現時仍未能確定已經受控,要再觀察多些時日。

她解釋,3日仍有7宗源頭不明個案: "每一宗不明源頭個案,背後都可能有傳播鏈,傳播界多個人,而我哋未必真係能夠控制住呢啲傳播鏈。"

她強調不可輕視疫情,目前亦無法預測 未來走勢,而由公共衞生角度出發,任何業界 如要放寬限制措施,都可能會引致反彈。

陳帆3日於立法會上表示,特區政府一直

與內地及澳門政府就通關問題溝通,他指出,香港毋須一定達至"零確診"才能通關,只要香港疫情受控,新增個案接近低雙位數甚或單位數時,粵港澳三地通關便指日可待。他並相信,較多市民接種疫苗後,亦將有助恢復通關。

香港醫學會傳染病顧問委員會聯席主席 曾祈殷表示,近日確診宗數趨勢正向下走,希 望農曆年前可降至單位數,惟香港始終仍有源 頭不明個案,而當局圍封區域強制檢測時,應 派員向居民解釋原因,包括環境樣本呈陽性還 是有不明源頭個案,以至該區是否出現可疑個 案等,相信市民會樂意配合。

港府:研安排跨境司機優先接種

香港文匯報訊(記者 芙釵)香港運輸及房屋局局長陳帆3日表示,明白疫情下跨境客運業界面對困難,政府會在疫情受控後盡快恢復粵港澳三地跨境交通,另外,當有新冠疫苗抵港後,會考慮安排跨境司機等優先接種疫苗。

現時跨境貨車司機每日入境內地時都須進行 一次病毒檢測,並需要持有過去72小時陰性檢測 證明,平均一周要做九次檢測,工聯會立法會議 員麥美娟及陸頌雄則關注政府會否與內地部門商 討,容許跨境司機到深圳接種新冠疫苗,以豁免 他們多項限制措施。 其中陸頌雄表示,不少司機也想早日注射疫苗,並希望在接種後能豁免每日檢測的安排。

陳帆表示,特區政府正與內地商討,會考慮一切可行方案:"我本人亦都同內地相關嘅單位有進行溝通,礙於因兩地政府嘅溝通,我唔方便喺議會作一個任何嘅陳述,我哋會盡一切努力,包括任何可行方案都會考慮,亦都會積極跟進。"不過,他指內地疫苗亦一針難求,因此仍需要與內地單位商討,而當香港獲取新冠疫苗後,將會考慮將跨境車司機納入優先接種群組。

另外,立法會航運交通界議員易志明指出,

跨境客運業司機一年來都零收入,但仍需要支付 日常開支,若政府不額外提供資助維持業界開 支,預計農曆新年過後會出現倒閉潮,即使恢復 營業,但相關交通工具已停駛一年,要更換零件 及維修,因此要求政府提供"復業津貼"。

陳帆表示,理解業界困難,並知悉在通關前,業界需要約7天至10天時間作復工準備,重新啟動後涉及多項資金投入,政府會認真考慮議員提出的相關建議,不過,現時社會上各行業均面對經濟壓力及倒閉威脅,政府需要全盤考慮經濟及財政等問題,現未能具體回應訴求。

与北省

嫁俱公司 Nelson & Jean Corp.

***美南最大折扣店,展示數百種傢俱**

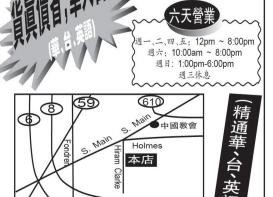
美國第一名牌 ASHLEY 沙發及臥房組大量供應

床墊廉售高達71%off

二件式	全套單人床	\$129		5呎高落地燈	\$29
七件式	客廳組 *	\$649		四件式 臥房組	\$289
五件式	木面鐵腳餐桌組	\$129		雙層床(含兩床墊)	\$259
五件式	實木餐桌組	\$249		Queen Headbord	\$19
三件式	玻璃面咖啡桌、茶几組	\$	25	一套Queen bed	\$159
三件式	木面鐵腳咖啡桌組	\$	35		

*含沙發、雙人座、咖啡桌、茶几(2)、檯燈(2)

電話: 713-723-9116



地址:12677 Hiram Clarke, Houston 距休士頓中國教會約 1 哩

美聯



(832)868-1090

WE SELL CONCRETE FROM 1~10,000 YARDS

價格公平 包君滿意 免費評估

地磚、溷凝土、走道、Patio、 車道、Parking Lot、地基、 天井、Tile、花道維修



(832) 868 –1090 9515 Bellaire Blvd, Houston, TX 77036

習近平赴貴州考察 向全國各族人民致新春祝福



道,春節前夕,習近平總書記赴貴州考察調研並看望 慰問基層幹部群衆。3日下午,他來到畢節市黔西縣, 實地察看烏江六沖河段生態環境,走進新仁苗族鄉化 屋村看望鄉親們。在村文化廣場,習近平同參加少數 民族春節民俗活動的群衆親切交流,並向全國各族人 民致以新春祝福

2009年,化屋村修通了到鄉鎮的柏油馬路, 2014年以來,全村實施危房改造14戶,新建村衞



中國網民近10億 普及率70.4%

網絡支付使用率近九成 網絡零售八年全球第一

香港文匯報訊(記者 張帥 北京報道)2月3日,中國互聯網絡信息中心在京發布 第47次《中國互聯網絡發展狀況統計報告》。報告披露的數據顯示,截至2020年12 月,中國網民規模達9.89億,互聯網普及率達70.4%。在這其中,網絡支付使用率達 到近九成,網絡零售連續八年全球第一,數字貨幣試點進程亦在全球領先。

◆次《中國互聯網絡發展狀況統計報告》稱, **7** 中國網絡支付用戶規模達到8.54億,佔網民 整體的86.4%。網絡支付通過聚合供應鏈服務,輔 助商戶精準推送信息,助力中小企業數字化轉 型,推動了數字經濟發展。目前,網絡購物用戶 規模達 7.82億, 佔網民整體的 79.1%。伴隨網絡直 播成為"線上引流+實體消費"的數字經濟新模 式,直播電商成為廣受用戶喜愛的購物方式,有 66.2%的直播電商用戶購買過直播商品。

9億人申領"防疫健康碼"

統計數據顯示,2020年中國網上零售額達到 11.76萬億元(人民幣,下同),較2019年增長 10.9%。其中,實物商品網上零售額9.76萬億元, 佔社會消費品零售總額的24.9%。自2013年起, 內地已連續八年成為全球最大的網絡零售市場。

面對突如其來的新冠肺炎疫情,互聯網對打 贏疫情防控阻擊戰起到關鍵作用。報告介紹,在 疫情期間,全國一體化政務服務平台推出"防疫 健康碼",累計申領近9億人,使用次數超過400 億人次,支撐全國絕大部分地區實現"一碼通 行",大數據在疫情防控和復工復產中作用凸

上市網企市值增51.2%創新高

而為了解決部分老人、兒童使用防疫健康碼 面臨的困難,多地推出簡易可行的替代措施,如 廣東老年人刷身份證可核驗健康碼,四川上線健 康通"離線碼",北京健康寶則在原有"他人代 查"功能的基礎上,發布上線了"老幼健康碼助 查詢"功能,助查人員在該功能中輸入16歲以下 兒童及60歲以上老人的身份證號,即可為老人、



2月3日, 廣東省廣州 市,市民在越 秀區政務服務 中心刷身份證 核驗健康碼。 中新社

兒童推行健康狀態杳詢。

中國互聯網絡信息中心的報告還指出,截至 2020年12月,中國互聯網上市企業在境內外的總 市值達16.80萬億元,較2019年底增長51.2%,再 創歷史新高;網信獨角獸企業總數為207家,較 2019年底增加20家。互聯網企業集群化發展態勢 初步形成:從企業市值集中度看,排名前十的互 聯網企業市值佔總體比重為86.9%;從企業城市分 布看,北京、上海、廣東、浙江等地集中了約八 成互聯網上市企業和網信獨角獸企業。

李克強主持國常會:推進RCEP落地實施

香港文匯報訊 據新華社報道,國務院總理 李克強2月3日主持召開國務院常務會議,聽取 區域全面經濟伙伴關係協定 (RCEP) 生效實施 國內相關工作匯報,要求以深化改革開放促進產 業升級;部署完善企業特別是中小微企業退出相 關政策,提升市場主體活躍度。

會議指出,推進區域全面經濟伙伴關係協 定 (RCEP) 落地實施,是擴大開放進而促進改 革的重要舉措。按照黨中央、國務院部署,有 關部門加快協定生效國內相關對接準備工作。 目前協定條文司法審查、貨物貿易關稅減讓承 諾表轉換方案制定已完成,原產地累積規則實 施技術準備取得實質進展,對協定涉及的701條 約束性義務85%已做好履行準備

下一步,要抓住機遇、應對挑戰。一是充分 認識實施原產地累積規則有利於降低享受關稅優 惠門檻、促進區域內貿易合作、穩定和強化區域 產業鏈供應鏈,抓緊推進國內相關管理制度改 革,制定原產地管理辦法和實施指引,完善業務 流程,有針對性做好相關技術準備,確保協定生 效即可落地實施。二是適應協定實施後更加開放 環境和競爭更加充分的新形勢,對標國際先進產 業水平, 梳理完善我國製造業質量標準、規則 等,促進製造業向中高端邁進、提高產品質量實 現升級,提高市場競爭力。同時圍繞進一步擴大 服務業開放,做好提升標準、完善規則等相關準

備。加強部門協同,對照協定規定抓緊完善國內 相關法規政策,選擇重點領域分行業制定實施方 案, 並推動成員國加快開展關稅承諾表轉換、產 品特定原產地規則轉版、原產地規則實施指引磋 商,為協定生效實施做好制度保障。三是加大協 定實施相關培訓力度,幫助企業尤其是小微企業 熟悉協定規則內容和成員國關稅減讓情況,熟練 掌握原產地證書申領程序、證明材料等要求。引 導企業增強轉型升級緊迫感,增強專業精神和精 益求精意識,提高管理水平,提升參與國際合作 與競爭的本領。

會議指出,加快完善應破產企業尤其是中小 微企業退出配套政策,解決退出難問題,是優化 要素配置和營商環境的重要舉措。一要完善中小 微企業簡易註銷制度,使中小微企業在開辦便利 的同時退出也便捷,促進改善市場主體結構,提 高市場主體活躍度。二要建立企業破產和退出狀 態公示制度,及時將企業破產和退出相關信息列 入可公開查詢的企業信用信息中,完善信用機制 建設,促進公平競爭。三要保障破產程序依法規 範推進,完善管理人制度,強化管理人依法履職 責任,發揮債權人委員會、債券持有人會議等協 調協商作用,依法保護職工和債權人、投資者等 權益,依法打擊企業破產或退出中惡意逃廢債行 為。

會議還研究了其他事項。

裏,中美關係遭遇了兩國建交以來前所未有 的嚴重困難。美方一些政客固守冷戰思維, 把中國視作威脅,採取了一系列干涉中國內 政、損害中方利益的錯誤言行,阻撓破壞中 美正常交往和互利合作,試圖推動中美"脱 鈎"甚至搞所謂"新冷戰"。他們的所作所 爲讓中美關係大局遭遇陰霾,讓中美兩國人 民根本利益受到損害,令人扼腕。 "正確認識看待中國""恢復正常交 "妥善處理矛盾分歧" "開展互利合 -中共中央政治局委員、中央外事工 作委員會辦公室主任楊潔篪日前同美國美中 關係全國委員會舉行視頻對話,爲推動中美

關係回到健康穩定發展的正確軌道指出了路 中美關係大局毀不得,是因爲衝突對抗 沒有未來。

香港文匯報訊 美國新政府上任以來,

期待中美關係重回正軌成爲國際上許多有識

之士的共同呼聲。原因很簡單,過去幾年

上屆美國政府對華採取了一系列錯誤政 策,根源在於美方一些人對中國存在戰略誤 判。將中國視爲主要戰略競爭者甚至是對 手,這是犯了歷史性、方向性、戰略性錯 誤。中國發展的根本目標是讓中國人民過上 更好的日子,爲地區和世界和平、穩定、發 展和繁榮作出更大貢獻。中美關係發展歷程 充分證明,兩國完全可以也需要加強合作協 調,實現共同發展。

中美關係大局毀不得,是因爲歷史大勢 不可阻擋。

美國一些人迷信"美國優先",妄想通 過"脱鈎""斷鏈"來阻擋經濟全球化;他 們迷信零和博弈,妄想通過打壓制裁來阻擋 世界多極化;他們迷信單邊霸凌,妄想通過 "退群""毀約"來阻擋國際關係民主化。 種種行徑,不僅違背中美兩國人民和世界人 民的根本利益,也背離和平發展、合作共贏 的時代潮流。40多年來,中美關係已成爲當 今世界相互交融最深、合作領域最廣、共同

時代挑戰呼喚共同擔當

中美關係大局毀不得,是因爲時代挑戰 呼喚共同擔當。

當今世界,百年未有之大變局疊加新冠 疫情大流行,世界進入動盪變革期,國際形 勢不穩定性不確定性明顯上升,更加呼喚更 多大國彰顯大團結、展現大擔當。中美在 2001年攜手反恐,2008年合力應對國際金 融危機,2014年共同阻擊埃博拉病毒,2016 年推動達成氣候變化《巴黎協定》。實踐證 明,中美合作可以辦成很多有利於兩國和世 界的大事。

在巨變的時代,中美關係的巨輪能否保持 正確航向,不僅與兩國人民利益密切相關,也

關乎世界前途與命運。中美 關係向何處去,取決於我們 的視野和選擇。美方是時候 拿出政治遠見,同中方相向 而行,做出無愧於時代的關 鍵抉擇。



3234 Colleville Sur Mer Ln, Spring, TX 77388

榮獲富國銀行最高業績獎 擁有多家 Lending Source 投資房 upto 10套

• 自住, 投資購屋貸款

• CashOut-特優利率 NoCostRefinance

HAPPY VILLAGE

Ruby Chen 陳孟慧 無中介費,直接放款
MortgageBroker/President
NMLS#119528 十多位專員爲您服務
MBA/B.S.Finance
PMRate@yahoo.com

No Origination Fee 優惠低率 大放送!!! [通屬/台/英/上海筋

18年以上貸款經驗,10-20天完成 Office: 281.385.8400 Cell: 832.207.0266 最低費用最低利率最佳口碑

MORTGAGE

TOP ONE MORTGAGE Best Business Bureau 顧客滿意度最頂級評價 - A+

NMLS #257832

政府購房首付款補助/ DPA低信用分數 購屋貸款/ Purchase

住屋重新貸款/Refinance 商業貸款/Commercial (C) 713-560-1106 (O) 713-364-7799

(F) 713-391-8408 | (F) 281-605-4377

pre-Approval: http://bit.ly/JLinggTx ▶ jeng@toponemortgage.net

■ www.toponemortgage.com

7001 Corporate Dr Ste 100A Houston TX 77036



JengY. Ling 貸款經紀人 NMLS #295953

L03 LING凌徵暘貸款2356B 4

Tel: (713)771-5868 6301 Ranchester Dr. Houston TX 77036

☆ 華人管理順心意 附設短期帶傢俱套房出租 位於西南城中區

購物辦事兩相宜

公車後車在門前

☆ (1)(2)(3)房任君選

圍牆鐵門電子鎖

閉路監控與巡邏 $\stackrel{\wedge}{\sim}$ 國粤滬語服務佳 ☆ 幸福永遠跟隨您



營業時間: 週一至週五 8:30AM-5:30PM 週六 10:00AM-5:00PM

PROGRESSIVE*

初學者、年青駕駛者、有罰單和車

禍者,價比別家更優惠。

●屋主、兩車以上、續保、良好記錄 者,保價特優。

房屋保險

●新房子(_15%),防火保安系統 (_20%)沒不良記錄或車子同一 家公司保價特優。

健康保險

●最好的保費 ●完善的保障 ●多家A級公司 ●比一下就知

商業保險

錢特優

●餐館、旅館、購物中心、辦公樓、 勞工保險等等, CGL、BONDS、商 業車、公寓等等,各類商業保險價

我們服務德州已超過25年了!

岑氏保險公司

Sam's Insurance Agency



精通: 國、粵、英、越、潮、臺語 營業: 星期一至五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM

OBAMA CARE

9515 Bellaire Blvd #A,

2月15日至5月15日

SAM SHUM岑偉文 Houston, TX 77036 (王朝對面) CPA, MBA, CPCU

I01_SAM'S岑氏保險135B_16

Daily News

星期五

2021年2月5日

Friday, February 5, 2021

-千多年前絲綢之路鼎 盛時期的長安城,匯聚了來 自全國乃至全球的各階層人 士,他們或經商、或遊學、

或為官,在享受世界大都市極度繁華的同時,也 用不同的方式實現着各自的人生價值和夢想。一 千多年之後,在"一帶一路"倡議下,大批有志 之士又從四面八方集聚古絲路起點,為生活和理 想而奮鬥。今年農曆新年,因為疫情防控需要, 這些絲路築夢者大多選擇留守西安,用別樣的追 求和行動,用心詮釋"此心安處是吾鄉"的溫暖 和美好。 ■香港文匯報記者 李陽波 西安報道



聲……"今年28歲的薩吾提,是一位來自新疆烏魯 木齊的維吾爾族青年。7年前,西安大唐西市剛剛落 成,憑着敏鋭的商業嗅覺,他迅速將在烏魯木齊大 巴扎的生意"複製"到西安。雖然這麼多年在外打 拚,也並不是年年都在家過節,但今年特殊的情 況,卻在他的心裏寫滿了鄉愁。

"人好,賣的東西好"

薩吾提是最早一批入駐大唐西市絲綢之路風情 街的新疆商戶,除了經營理念和風格相符,最吸引 他的還是西安的國際化。"大唐西市不僅是隋唐絲 路起點,也是當時最大的國際貿易中心。近年來, 隨着國際化大都市建設的穩步推進,西安成為西北 乃至全國重要的商貿樞紐。" 薩吾提說,買全球賣 全球,這是自古以來所有絲路商賈的共同目標,而 西安正是實現這個目標的最佳平台。

多年來,依託自己在新疆當地的資源,薩吾提 總是能從源頭直接拿到品質更好的乾果、製作更精 細的手工藝品和質地絕佳的玉器,而他也總是在店 裏標出更低的價格。久而久之,薩吾提在西安贏得 了廣泛的好口碑,同時也集聚了很多"鐵桿"主 顧。即使去年遭遇疫情,一年下來,薩吾提的生意 並沒有受到太大影響。"如今在我們這裏,只要 提起'穆叔的果',那就是質優價廉、童叟無欺的 代名詞。"一位正在購物的顧客告訴香港文匯報記

從2013年走出新疆創業,7年多來,除了進 貨,薩吾提很少回家。"一方面確實太忙了,另一 方面也總是想趁年輕多拚一下。"每每逢年過節, 忙碌之餘,薩吾提就特別想念家鄉、想念親人。 "我們中國人過年講究團圓,講究給長輩拜年盡

孝,而有時,我卻身不由己,心裏非常難受。這麼 多年來,虧欠爸媽的太多了。"一提起父母,薩吾 提的眼睛裏隨即泛起一絲不易覺察的淚花。正在此 時,忽然有客人進來,他趕緊起身就此掩飾了即將 流出的淚水。看到有記者採訪,這對剛剛進店的老 年夫婦一邊輕車熟路地裝着乾果,一邊自語道: "小薩人好,賣的東西好,就像我們的孩子一樣, 我們就愛來這裏。"

"再奮鬥一下,給她一個最美婚禮'

2020年一場突如其來的疫情,不僅將薩吾提和 父母長期分隔兩地,同時影響的還有他的婚禮。 "今年過年,我本來計劃回家,陪父母過個年,和 未婚妻謀劃一下婚禮。"獨在異鄉,除了父母,最 讓薩吾提牽掛的就是他遠在老家的未婚妻。"我們 相愛兩年多了,如果沒有疫情,去年就結婚了。" 雖然推遲了婚期,而且還遠隔千里,但也給兩個年 輕人帶來一種別樣的浪漫。"我會時不時給她創造 一些驚喜,比如很用心的禮物,她每次收到都很開

"年初隨着一些城市零星疫情的出現,各地政 府號召就地過年,家人和未婚妻也都囑咐我別回來 了。未婚妻還説,她在新疆等我,夏天回來結 婚。"也正是此時,薩吾提店裏的生意變得異常火 爆,甚至吸引了附近很多的國際友人。"大家都開 始備年貨了,很多外國朋友也都響應'就地過 年',紛紛取消外出休假和度假。他們告訴我,非 常喜歡我的乾果,準備過年期間還來採購。"於 是,沒有絲毫猶豫,薩吾提決定留下來。薩吾提告 訴香港文匯報記者, "這兩天我和未婚妻已經商 定,7月份我們將在新疆完婚。所以既然不回家過年 了,我就剛好再好好奮鬥一下,到時一定給她一個 最美的婚禮。"

貨車司機:給中歐班列運貨

今年37歲的胡先生是一名長途車司機,從業 十幾年來,無論颳風下雨還是狂風暴雪,胡先生 總會在除夕夜前按時回到老家陪家人過年。直到 去年,一場疫情突然改變了一切。

胡先生老家在陝西銅川,15年前來到西安幹 起了長途運輸。雖然常年奔波在外,有時更是風 餐露宿,但看着一對兒女學業有成,再苦再累, 他也覺得特別欣慰。但是,對於回家過年,胡先 生卻是近乎苛刻般的偏執。"辛辛苦苦一年,還 不都是為了大年夜一家人團圓,孝敬老人,親近 兒女。就是給三倍的工資,我也不換。"

然而,去年春節胡先生卻沒能守住堅守了十 多年的承諾。"去年春節前從西安出發送貨,一 切平靜,我當時預計臘月廿八就能回到西安,然 後年三十趕回老家。"然而,一場突如其來的疫 情硬生生將胡先生困在了路上。"當時我們在江 西卸完貨,剛上路就得知途經湖北的路不能走 了。"無奈之下,胡先生一路繞行,其間更是走 走停停,直到春晚都開始了,他距離西安還有一 百多公里。

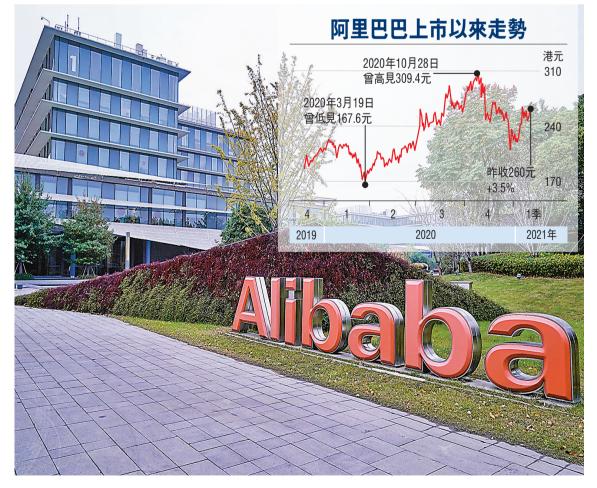
今年一月初,看到新聞中關於疫情的報道, 為了不重蹈去年的覆轍,胡先生索性早早便推掉 了所有的工作。然而,到了該出發回老家的日 子,胡先生卻猶豫了。"各地政府提倡就地過 年,硬着頭皮回去,心裏也彆扭。"而讓胡先生 徹底打消回家念頭的還是老父親的幾句話。"父 親在電話中讓我不要給政府添亂,説現在回家不 是孝順,而是無知。"

1月的最後一天,胡先生早早便去車站退了 票,同時他也接到了給中歐班列"長安號"貨場 送貨的邀請。

張勇:螞蟻業務前景上市計劃存變數 難評估影響

在內地金融科技監管環 境風雲變幻中,阿里巴巴交 出一份超乎市場預期的第三 財季業績。以非公認會計準 則計的經調整淨利潤按年增 長 27% 至 592 億元 (人民 幣,下同),勝市場預期。 管理層在業績公告中指, 螞 蟻集團正制定整改方案,業 務前景和上市計劃存重大不 確定性。阿里巴巴港股在績 前造好,全日升3.5%,收 報 260 港元,截至 2 日晚 11 時,阿里巴巴美股折合報 249.47港元,較港收市跌 4.1%。

■香港文匯報記者 周曉菁



至2020年12月31日止季度內,阿里收入按 年增長37%至2,210.84億元,略勝市場預期 的2.153.2億元;非公認會計準則淨利潤按年增長 27%至592.07億元,未如市場預期般受到電商同 業競爭的大幅影響。歸屬於普通股股東淨利潤比 增長52%至794.27億元,非公認會計準則攤薄每 股收益為3.27港元,同比升21%。

董事會主席兼首席執行官張勇2日於電話會 議中的發言,花費一半篇幅闡述了螞蟻集團暫緩 上市和反壟斷調查兩大事件的情況。他指出,螞 蟻集團正在制訂整改方案,該方案還須履行監管 部門程序。故"螞蟻的業務前景和上市計劃存在 重大的不確定性",只是目前仍無法全面準確評 估這些變化和不確定性對阿里巴巴的影響。

張勇還直接回應了市場對螞蟻花唄業務的質 疑。他認為,消費者選擇在阿里的平台上消費,

花唄信用額度並不是一個主要因素,豐富、優質 的產品才是最主要因素。而花唄也只是支付資金 來源的方式之一,目前消費者使用花唄在中國網 上零售市場上的消費規模,只佔花唄總體授信額 很小的一部分。市場曾有擔心,螞蟻集團一旦重 組,花唄業務的相關變化,會直接決定用戶在平 台消費規模的變化。

集團積極配合當局反壟斷調查

對於監管當局的反壟斷調查,他強調集團會 以"坦誠面對,積極配合"的態度面對,將繼續 和監管當局就合規要求進行積極合作與溝通,待 調查完成後,將進一步向市場通報最新情況。他 在電話會議中,還多次提及阿里巴巴會"承擔更 多社會責任",並解釋未來平台經濟的發展和社 會經濟的發展將會高度融合,為消費者權益的保

護、社會零售商業的數字化發展、產業的升級貢 獻力量。

內地零售市場移動月活躍戶9億

截至去年末,阿里旗下中國零售市場年度活 躍消費者累計達7.79億,按季增加2,200萬;中 國零售市場移動月活躍用戶達9.02億,環比淨增 2,100 萬。針對欠發達地區推出的淘寶特價版, 2020年度活躍消費者和12月活躍用戶也雙雙突破 1億。

業務分部方面,季內核心商業收入同比增長 38%至1,955.41億元,中國零售商業收入同比增 長39%至1,536.79億元;雲計算收入同比增長 50%至161.15億元,並首次實現經調整EBITA轉 正;菜鳥網絡收入同比增長51%,實現正經營現 金流。

股民關注的這三件事,阿里巴巴怎回應?

去年12月24日,國家市場監管總局根據 "反壟斷法"展開對阿里巴巴集團的調查,調查 正在進行中,集團正與市監總局充分合作。集團 成立了由多個相關部門負責人組成的專項工作 組,開展相關業務自查工作。集團將繼續與市監 總局就合規要求進行積極溝通。調查結束後,集 團會進一步向市場提供更新信息。

2,螞蟻集團上市進展

去年11月3日,螞蟻集團宣布暫緩在港滬兩 地的上市計劃。由於最近內地金融科技監管環境 的重大變化,集團正在制定整改方案,該方案還 須履行監管部門程序。因此,集團的業務前景和 上市計劃存在重大的不確定性。目前螞蟻尚無法 全面準確評估這些變化和不確定性對阿里巴巴集 團的影響。在螞蟻集團整改方案履行監管部門程 序後,集團將向市場提供更新信息。

3,回購百億美元股份

去年12月28日,阿里巴巴董事會將公司的 股份回購計劃總額由60億美元增加至100億美 元,有效期為兩年至2022年底。截至去年12月 31 日止季度,集團以 1.18 億美元回購了約 540,000 股美國存託股(約430 萬股普通股)。

香港文匯報訊 (記者 周紹基) 阿里巴巴第 三財季業績,期內收入同比增長37%至22.10.84 億元人民幣,優於市場預期。市場人士指出,阿 里在去年疫情下,交出了超預期的季度成績表, 但由於內地金融監管環境有重大變化,螞蟻集團 的整改及上市都存在不確定性,加上"反壟斷" 的陰霾未散,故阿里今年表現還要時間觀望。阿 里在業績前造好,股價升3.5%報260元(港元,

阿里董事會主席兼首席執行官張勇於業績報 告中指出,目前尚無法全面準確評估內地金融業 監管環境的重大變化,以及有關的不確定性對阿 里的影響,在螞蟻整改方案履行監管部門程序 後,阿里將向市場提供更新信息。

彭博的行業研究分析同樣認為,阿里正遭遇 一系列的監管,影響或蓋過強勁的業績,料投資 者未來仍關注監管舉措對阿里業績的影響,包括 反壟斷調查、螞蟻暫緩上市、金融科技及支付業 務的審查,以及美國可能禁止使用支付寶等。

建銀國際2日的報告指出,看好阿里電商的 長期變現能力,且阿里進駐社區團購,擴充生 鮮、快消品類銷售業務,同時提升基礎設施建 設,有助長期估值的提升,維持該股目標價361 元。

Friday, February 5, 2021

片葉案受汪傳浦子女委任 宋耀明還反利益衝突停職6月

(中央社)拉法葉案的司法訴訟除 了犯罪所得沒收部分,仍在法庭攻防外 ,另曾替前總統馬英九打贏特別費官司 的知名律師宋耀明,因受軍火商汪傳浦 子女委任,在法庭摃上檢方保衛汪家佣 金,台灣律師懲戒委員會認爲涉及利益 衝突,決議將他停止執行職務6個月。

本案起因拉法葉艦佣金案,理律法 律事務所 1991 年受政府委任,草 擬對 法國的合約及排佣條款;4年前《刑法

》沒收新制上路,檢方追討拉法葉艦案 犯罪所得,向法院聲請沒收汪傳浦遭瑞 士凍結的9.69億 美元佣金,汪家爲了捍 衛資產,找來宋耀明辯護

台灣律師懲戒委員會認為, 宋受汪 家委任涉及利益衝突迴避的律師 倫理問 題,決議將他停止執行職務6月。

宋耀明解釋,前案當事人是海軍、 對造是湯姆笙公司,處理的案件是海軍 與湯姆笙公司的購艦合約,以及協助海 軍委任國外律師向湯姆笙公司 追償佣金 。後案委任人是汪傳浦的家人、對浩是 檢方,案件是檢方主 張汪收到的佣金爲 回扣,追訴汪及家人的刑事責任,並聲 請沒收回扣 , 但檢方不等於海軍。

宋說,他處理後案也沒有利用前案 任何資訊,沒有利 益衝突,他將向律師 懲戒覆審委員會請求覆審,求 取公平正



准出夜部

老闆娘徒手攔車被甩開 2 萬金戒指飛

(中央社)年關將近,銀樓成爲歹徒覬覦的目標,高雄市三 民區去年底發生一起銀樓搶案,一名歹徒晚間走進一處位在傳統 市場的銀樓,佯稱要購買婚戒送妹妹,趁店家不注意時搶走價值 2萬元的金戒指,奪門而出準備騎車逃逸時,75歲的銀樓老闆娘 見狀立即追出,徒手從後方拉住機車,但被搶匪強行加速甩開, 警方在案發後24小時,逮到躲在旅館的搶匪,但得手的金飾已 被他變賣花用,全案訊後依搶奪等罪嫌移送法辦。

由於這起銀樓搶案發生在高雄知名年貨大街三鳳中街附近, 且2月3日「春安工作」已開跑,爲避免農曆春節類似事件重演 ,警方上緊發條,除向市民積極宣導防搶觀念,也派員在年貨大 街守望,另舉辦多起金融機構防搶演練,好讓民衆安心過好年。 去年12月15日晚間9時許,有毒品及竊盜前科的歐陽姓男

子(50歲),利用店家快打烊時走進該銀樓,向林姓老闆娘(75

歲)表示要因爲妹妹要結婚,要買婚戒送她,隨手指了櫃台內一 只2錢重的金戒指說「我要這個」,老闆娘不疑有他,把戒指拿 給他看,嫌犯仔細看了一下確認是金指戒後,隨即將金戒指塞進 口袋,轉身奪門而出。

老闆娘見狀追出店外,見嫌犯正在發動機車,情急之下徒手 從後方拉住機車,但嫌犯仍強行發動機車、猛催油門,老闆娘眼 見攔不住且擔心自己會受傷,被拖行幾步後,趕緊放開手,嫌犯 趁機加速逃離現場。嫌犯得手後雖騎贓車逃逸,但警方調閱路口 監視器,沿途追到新興區,隔天晚上9時許將搶嫌逮捕到案,距 離他行搶銀樓剛好24小時。

警方查出,嫌犯因染毒及行竊多次進出監獄,出獄後賦閒在 家,與母親同住,懷疑他是因需錢吸毒,才鋌而走險,案發前一 天先偷車,再騎贓車犯案,得手後將金飾變賣花光,躲到住處附

近一家平價旅館,被警方循線逮捕。但嫌犯否認辯稱,得手的金 戒指是交給綽號「蟾蜍」的友人抵債7000元,全案訊後依竊盜 及搶奪罪嫌送辦

本月12日就是農曆春節,年關前各項金融活絡,春安工作 也已開跑,警方對金融機構、超商及年貨商街等場所,不斷加強 官導,轄區有超過40家銀樓的鹽埕分局,從1月中旬即開始加強 宣導;左營分局則是沿街發送紅包袋,宣導交通安全與防搶、防 詐觀念

新興分局則是在上周五與台灣銀行進行一場防搶演練,模擬 2名歹徒持刀、槍搶劫銀行,行員觸動警報器,警方據報圍捕, 歹徒挾持民衆,經警方心戰喊話,歹徒最終棄械投降,模擬過程 逼真,還引來路人駐足圍觀。

施暴者傳訊道歉求原諒

受害少女父8字回應「告到底」

(中央社)高雄鳳山發生女高職生遭集體霸凌,連甩9巴掌 、拿多多綠飲料淋頭潑身4次,女學生飽嚇驚嚇不敢反抗,強忍 淚水,看過影片的網友無不感到憤怒與不捨,警方昨迅速逮涉案 4男5女共9人法辦。受害少女父親痛斥霸凌行爲「可惡」,有多 位霸凌者還傳訊息向女兒道歉,希望求得原諒,但他認爲「與其 如此,何必當初」,堅持告到底。警方將施暴9人依恐嚇、傷害

少女父親告訴警方,對方要求賠錢,錢都匯給對方了,且這 些人都知道女兒是特教生,狀況本來就不好,還這樣毆打霸凌她 ,行爲實在可惡,昨晚這些霸凌的人有多位還傳訊息向女兒道歉 ,希望求得女兒原諒,但「與其如此,何必當初」,他堅持告到

警方調查,遭霸凌少女與找人施暴的蕭姓少女(16歲)認識一 、二年,原本2人是閨密,卻沒想到因爲金錢糾紛,蕭女翻臉不 認人,糾衆霸凌;少女因這件事飽受驚恐、害怕不已,她向警方 說,好幾天都不敢出門,怕被他們遇到再度被打,心裡已矇上一 層陰影。對此教育局表示,會對受害學生協助並進行後續輔導。

臉書社群前(3)日深夜瘋傳一段影片,一名女學生遭一群 人集體霸凌,不僅遭黑衣男、帽T女連續呼巴掌9下,還被飲料 淋頭、淋身 4次,現場至少有9名男女參與或圍觀起閧;56秒的 影片看了讓人心痛,網友痛斥施暴者簡直是「垃圾」、「要揪出 這些屁孩 |

鳳山分局警方與少年隊介入調查,發現霸凌事件的導火線是 財務糾紛。發生時間是1月22日下午,地點在鳳山婦幼館,漕霸

凌的是17歲女高職特教生,因11月2日蹺家借住閨密好友蕭女 (16歲)家中1星期,期間「借」了約3000元及衣服、小包包等 物品,引發糾紛,蕭女認爲應該賠6000元,但經少女姑姑介入 協調最後匯款3500元,蕭女認爲不夠,在22日匯款當天,撂人 施暴

女學生遭霸凌過程全被拍下,影片在好友圈轉傳,後來有被 害人一男一女朋友接到霸凌影片,轉給少女,少女再影片給同住 的姑姑看,姑姑看了極其憤怒,怎麼這樣欺負人,前天深夜將影 片PO在臉書社團《鳳山人在地大小事》,網友立即瘋傳各大社 團,警方獲悉漏夜追查值辦,至昨早共帶回9人,其中7人未成 年,全案依恐嚇、傷害、公然侮辱罪函送法辦。

出寫後宣兇我願和

(中央社)「館長」陳之漢去年8月在林口健身房前,遭到 竹聯幫「寶和會」成員劉丞浩槍擊受傷,新北地檢署去年底依殺 人未遂等罪,起訴槍手劉丞浩及大哥施俊吉2人,並另案追查幕 後買兇黑手。而館長昨天(4日)晚間,在臉書粉絲頁PO出聲 明,表示劉丞浩與施俊吉若願意供出幕後指使者,將願意與其和 解, 並請求法院予以從輕量刑。

檢警日前查出,寶和會以不明金額接下槍殺館長案後,由施 俊吉全權指揮操盤,並以25萬元代價選定劉丞浩作爲行兇槍手 ,他指揮劉先到成吉思汗健身房勘查並確認附近派出所位置,以 利犯案後可快速攜槍投案,更在掌握館長出入健身房作息後,要 劉藉故騷擾館長製造後續犯案動機。

隔日凌晨2時許,館長與助理步出健身房進入車內,劉男見 館長已無退路後隨即小跑步到車門邊,朝館長頭部及身體連續擊 發3槍,因館長舉起右手蜷曲身體抵禦,子彈才未擊中頭部及身 體,劉男隨後照原定計劃,搭計程重到文化派出所自首。

本案於民國110年2月1日於台灣新北地方法院進行審理程 序,惟部分共犯當庭翻異其詞,否認受寶和會指使,持續隱瞞眞 相,掩蓋寶和會多年來的不法行爲,除造成本人恐遭挾怨報復之 壓力外,亦使全國人民繼續活在恐懼陰影下,本人深感痛心。

雖著手實施本案之槍手與部分參與之寶和會成員,已遭檢察 官提起公訴;然對於隱身本件預謀殺人計畫幕後之主使者,在其 他共犯的協力包庇下,依然逍遙法外,著實令人遺憾。爲使本案 真相得以盡早水落石出,倘涉犯本件槍擊案之被告劉丞浩、施俊 吉願供出本案之幕後眞凶,本人願與其和解,並請求法院予以從 輕量刑

在犯罪集團的支持與組織成員的交互配合下,寶和會犯下多 起殺人、槍擊、擄人勒贖、販毒等重大暴力犯罪。而追緝幕後眞 兇、瓦解暴力犯罪組織,是本人最深的期望,此期望不僅是爲了 個人遭受槍擊討公道,也是爲其他被害人尋求正義,更是爲冤再 讓更多人遭受暴力脅迫、生活在恐懼的陰影之中。

人壽 房屋

汽車

健康

保險

張少英保險

商業 免費估價!

價錢最佳!

www.suecheung.com

電話: (281)969-8281 - 傅眞: (281)969-8696

地址: 4501 Cartwright Road, Suite #602, Missouri City, TX 77459



GOOD NEIGHBOR

館長聲明如下:

GLENN INSURANCE SERVICES



●長者人壽保險(Senior Life)

●葬禮保險(Final Expense Insurance)

●房屋保險(Homeowners Insurance)

請聯絡 Norma 電話:832-301-9177 / Fax:281-293-9183 關注臉書: Glenn Insurance Services / 或email: GlennInsuranceServices@gmail.com

Allrisc Insurance Agency 獨立經營、代理至少二十多間A級保險公司

商業保險

專業服務態度 譜顯容比較 保險漲價,沈重負擔 請立刻撥電給我們,定能為您提供以最底 廉保費,達到您和您家人的最好保障。

713.777.6000

- 精通: 國、粵英語

營業時間: 星期一到星期五 9AM-6PM 星期六 9AM-2PM



6918 Corporate Dr., #B1, Houston, TX 77036

安利保險

Allrisc Insurance Agency

UnitedHealthcare XAetna HUMANA BlueCross BlueShield of Texas

還未申請奧巴馬 健保人士注意!!

衹要你附合以下 條件,你還可以 有資格申請:

· 新生小孩

從別州移居到德州 · 因失業或被現有公司健保 計劃終止 ·因離婚失去現有健保計劃

讓我們的專業 士協助你申

·新綠卡持有者





代理各類人壽/投資計劃

定期險、終生全險、儲蓄年金、退休基金、殘障保險

請立刻電話查詢有關詳情

713.777.6000

Email: christine@allrisc.com 外州 1.800.700.5137 傳真 713.777.6080 一精通: 國、粵、英語

Christine To / 蘇霓裳

營業時間: 星期一到星期五 9AM - 6PM 星期六 9AM - 2PM 6918 Corporate Drive, #B1, Houston, TX 77036

IO1-ALLRISC-TO-CHRISTINE安利保險1234567B_16

中國多地曝房貨"反季節"

樓市熱度料難續

2021年首月,中國多地傳來房貸額 度緊張、利率上浮的消息,個別銀行甚 至被曝出已經停貸。按照慣例,年初是 壹年之中銀行房貸額度最為充裕的時候 ,今年開年為何反常"缺貸"?

多地房貸收緊

1月29日,上海市銀保監局出臺新 政,就持續做好個人住房信貸管理相關 工作提出8大措施,包括嚴格實施房地 產貸款集中度管理、嚴格審核首付款資 金來源和償債能力審核、嚴格加強借款 未出現明顯變化。 人資格審查和信用管理等。其中提出, 只能對購買主體結構已封頂住房的個人 訴記者,現在有的銀行額度緊張,主要 發放住房貸款。

房貸額度緊張的聲音也不斷傳來。 近期有媒體報道,廣州、深圳、上海等 多地按揭貸款吃緊,放款時間延長至2-3 個月。放款時間延長的同時,利率上調 也開始出現。日前,廣州四大行房貸利 率"漲價",調整後,廣州首套房貸的 利率升至5.2%,二套房為5.4%。

房貸收緊是普遍情況嗎?

據貝殼研究院不完全統計,目前廣 州、東莞、中山等城市1月份首套、二 套房貸利率環比均有所提升,分別提升 15個、20個和10個基點;東莞、杭州等 城市有部分銀行短期額度用完而停貸的 情況;上海、廣州、杭州、西安及合肥 等城市均有銀行房貸額度緊張,放款周 期拉長的情形出現。

但這還只是壹種局部現象。多位房 面趨緊,居民貸款難度相對增加。 地產中介經紀機構房貸部門人員對中新 社記者說,在北京等城市,房貸業務還

壹位地方銀行房貸部門工作人員告 近月來房地產熱度持續維持高位。 是其此前房貸投放量太大,越過了監管 機構所設控制線,必須進行縮減。不過 總體而言,對普通購房者的影響主要是 月度高位上。市場的升溫主要集中在壹 放款時間延長,審核更加嚴格,真正出 線城市,壹線四城1月份成交量環比增 現停貸的僅僅是個別銀行。

中原地產首席分析師張大偉對記者 成交量處於2019年以來高位。 表示,目前廣深等部分銀行貸款確實有 面還沒有明顯的變化,符合貸款資格的 顯,城市銀行房貸占比合規壓力較大。

交易還是可以正常貸款的,尚未對二手 房交易帶來明顯影響。

貝殼研究院對全國52個城市158家 總行、2957家分行統計顯示,2021年1 月房貸利率指數底部微升。其中,首套 房貸利率指數95.21,環比上升0.17%; 二套房貸利率指數94.92,環比上升 0.32%。總體而言,春節前部分銀行資金

樓市熱度料難續

房貸收緊的背後是部分壹二線城市

貝殼研究院數據顯示,2021年1月 重點18城鏈家二手房實際成交環比增加 約23%,成交絕對水平處在2019年以來 幅均在20%以上,其中北上廣三城月度

貝殼研究院分析稱,目前壹些城市 所收緊,不過大部分情況是"正常接單 曝出房貸緊張,其原因主要有兩個方面 、放款延長"。多數銀行在按揭審批方 :壹是2020年,當地購房需求升溫較明

去年底,中國人民銀行、銀保監會發布 通知,決定建立銀行業金融機構房地產 貸款集中度管理制度,分檔設置房地產 貸款余額占比上限和個人住房貸款余額 占比上限。

二是壹些城市房價上漲較快,或因 此受到監管部門指導,控制個人房貸的 節奏和增速以平抑房價。近期,上海、 深圳、杭州等熱點城市也相繼推出樓市 調控加碼政策。

易居研究院智庫中心研究總監嚴躍 進認為, 近期廣州、上海等大城市的房 貸收緊,大都和信貸集中度政策有關。 後續其他城市, 尤其是省會城市跟進的

可能性較大。

專家預計,未來熱點城市商業銀行 批貸更加審慎,房貸放款周期將延續拉 長趨勢,樓市熱度高的城市房貸利率會 走高。

這對樓市影響幾何?廣東省住房政 策研究中心首席研究員李宇嘉認為,購 房成本增加,貸款節奏拉長,將對房產 交易產生很大影響。如果後續貸款額度 持續受到管控,貸款發放周期拉長,這 將意味著交易節奏放緩,樓市交易量也 會下降,如果房貸政策進壹步擴圍、額 度持續緊張,本輪樓市周期會大概率見 頂回調

水泥"量價齊穩"需堅持錯峰生產

年全國累計水泥產量23.77億噸,同比增長1.6%, 增速較2020年1月至11月提高0.4個百分點,低於 上年同期4.5個百分點;12月份,全國單月水泥產 量2.13 億噸,同比增長6.3%,環比下降12.3%。

2020年受新冠肺炎疫情和汛情雙重影響,水泥 行業運行出現大幅波動。"其中壹季度我國水泥產 量同比下降24%, 創本世紀以來最大跌幅, 二、三 季度隨著疫情得到有效控制,經濟持續穩定復蘇, 基礎設施建設快速恢復,水泥市場逐步好轉,需求 強勢反彈,水泥產量增速由負轉正。"中國水泥協 會執行會長孔祥忠認為,2020年水泥行業總體呈現 了"量價齊穩"的態勢,全年行業效益與上年基本 持平。

孔祥忠表示,水泥企業有效執行產能減量置換 和錯峰生產等政策,為2020年實現行業效益穩增長 目標提供了重要保障。"產能減量置換政策的有效

綜合報導 中國水泥協會最新數據顯示,2020 落實使得行業新增產能總體得到了有效控制;各地 ,西部地區、東北地區的投資也在提速,但孔祥忠 通過開展錯峰生產和行業自律,較好地實現了各區

> 此外,隨著科技投入和數字化技術應用的普遍 推廣,水泥行業、企業的創新能力得到了迅速提升 。2020年中國水泥協會新制定了8項行業標準,創 歷年之最;數字化應用方面,水泥企業大力推進數 字化轉型,積極探索智能制造,打造智能化工廠。 目前,水泥行業在管理、生產技術等方面的數字化 應用已經邁上了壹個新臺階。

> 從投資來看,在經歷2020年前2個月的大幅滑 落之後,水泥行業固定資產投資增速保持了努力回 升的態勢,全年達51.89萬億元,同比增長2.9%, 增速低於上年同期2.5個百分點。分地區看,東部 地區投資同比增長3.8%,中部地區增長0.7%,西 部地區、東北地區投資分別增長4.4%和4.3%。

盡管2020年水泥行業整體實現了健康平穩發展

表示,行業仍存在區域發展不均衡的問題, "南強 北弱"的市場差異依舊突出。"客觀上這種差異與 我國各地區經濟發展水平高度相關。此外,個別省 份為追求投資盲目新增產能的情況依然存在。部分 水泥企業錯峰生產、產能置換等政策執行不到位, 行業自律不足等現象時有發生。"

孔祥忠認為,東北和貴州等地區存在水泥需求 不足等客觀市場因素,但當地部分水泥企業格局不 高、經營理念落後是主要原因。"建議企業要以常 態化錯峰生產新政為依托,以貫徹執行新政為抓手 ,強化行業自律意識,做好政策落實。同時,區域 内大企業要做產業政策執行的表率,發揮引領作用

對於2021年水泥行業發展走勢,孔祥忠認為, 基於基礎設施建設投資仍將為我國經濟穩增長發揮 重要作用,水泥市場需求仍能保持穩定。加之水泥

錯峰牛產和產能置換兩大產業政策保持延續,預計 水泥行業效益將會繼續保持平穩增長。

"但是,國家對生態文明建設要求不斷提高 ,水泥行業面臨的環境保護、節能減排低碳發展 及協同處置任務會持續增加。"孔祥忠表示,按 照"十四五"規劃《建議》要求,水泥行業仍需 不斷加大科技投入,提升行業發展質量。今年水 泥行業要啟動碳達峰、碳中和工作, 在維護市場 公平競爭環境中尤其要註重反壟斷和反不正當競 爭行為。

目前,水泥行業產能嚴重過剩的局面沒有改變 ,尤其是北方地區產能過剩矛盾更加突出,部分地 區無序競爭導致區域性行業虧損,行業供給側結構 性改革任務依然艱巨,需要持續推進。此外,大企 業集團經營理念存在差異,行業自律有待深化。 "這些情況都是水泥行業'十四五'期間面臨的挑 戰。"孔祥忠說



Friday, February 5, 2021

由文化部贊助、駐休士頓台 北經濟文化辦事處臺灣書院主辦 邀請國際知名的插畫藝術策展人 Taiwan」線上展覽。該展網址為 www.hometowntaiwan.culture.

tw, 也同步於亞洲協會德州中心 (Asia Society Texas Center; ASTC) 官網呈現。在美國疫情嚴峻的當 下,一面表達對於醫護第一線人 達農曆新年團聚之祝福。

此次別具一格的台灣繪本插 畫線上展「HOME TOWN TAIWAN 」集結了33位台灣插畫家,以 「台灣」為核心出發,探討「家 」的定義與意義,同時回應新冠肺 炎疫情期間對於「距離」(無論 是地理上或是心靈上的距離)之 反思,並企圖藉由線上展覽方式 傳達插畫撫慰人心與連結世界的 力量。

本次展覽共分為2個部分。 首先,「Hometown Taiwan」展出 10位台灣插畫家共59幅以台灣生 鄒駿昇先生籌畫「Home Town 活為創作靈感的插畫作品。每位 插畫家的風格和主題各異,呈現 出台灣多種不同的樣貌與視角。 期待利用線上展覽的方式,讓世 界各地的民衆無須出國也能體會 到台灣迷人的魅力與特殊的風景 。更希望讓許多因爲疫情而暫時 員的感謝,也一面向主流觀衆表 無法回到台灣的國外遊子一解思 鄉的情緒。其次、「Messages from Taiwan」則是以「來自遠方 的問候」爲主題,特別邀請29位 台灣插畫家用明信片的概念創作 。這29幅作品不僅是朋友間的短 信,更是台灣創作者對全世界所 發出的訊息。希望能藉由插畫跨 越語言隔閡、撫慰人心的力量, 爲突如其來的疫情而無法自由旅 行的人們捎來一些希望與祝福。

「HOME TOWN TAIWAN」將

於今(2021)年1月25日展至同年11 月25日(美國感恩節),開放全世界 的民衆透過線上參觀。策展人鄒 駿昇提及:「即使台灣沒有巴黎 的浪漫和紐約的五光十色,這仍 然是我們生活的地方,我們甜蜜 的家。家的樣貌在世界各地干變 萬化,但家所帶來的溫暖卻是相 同的。本次展覽藉由不同藝術家 的視角呈現台灣的日常生活。希 望參觀的民衆能藉此珍惜身邊所 擁有的一切。」

線上「Home Town Taiwan」展 譼鏈結

https://hometowntaiwan.culture.tw

https://asiasociety.org/texas/ around-world





[休斯頓訊]休斯頓華人攝影 學會2020年度優秀攝影作品評 選活動,日前在位於糖城廣場 的怡茗軒舉行。因新冠疫情影 響,除必要的工作人員外,當 天的活動通過現場直播的形式 在網路上向全體會員播放。

2020年度休斯頓華人攝影 學會就年度最佳攝影作品,以 及自然、人物與人像、風景、 静物與建築、黑白、體育與動 感、電腦創意、寬幅和新秀獎 等九個人人類別進行了打分評 選,共評出十佳優秀攝影作和 個人類別優秀作品34幅。

華人攝影學會2020年度優 秀攝影作品評選,特邀學會資 深董事許建章、賈忠和越南裔 攝影家 Eltidi Le 擔任評審。評選 後,三位資深攝影家就部分獲

獎作品進行了講評。

會長關本俊表示,2020因 受疫情影響,攝影學會的很多 活動都未能如期舉行,此次評 選活動也是考慮到疫情情況, 選擇網路直播形式進行。關本 俊說,此次年度優秀攝影作品 是經過嚴格評選所產生的,所 有參賽作品。無論獲獎與否, 都反映出會員們在艱難的2020 進行的藝術創作。關本俊向所 有參賽選手,以及全體會員們 表示新春的問候與祝福。並希 望今後廣大會員和攝影愛好者 繼續將相機的鏡頭對準生活、 對準身邊的人與事,創作出感 人的畫面。期待2021有更好的 作品出現。(圖片提供:華人 攝影學會)



f年伊始,馬上行動,為學業和生

止不了您追夢,讓休斯頓

師資雄厚、學費低廉的HCC有百餘項優質科目供您選擇,線上教學或校園安全上課靈 活可變,最快數月就能獲取文憑證書,快速在科技、健康、高級製造、工程及商貿等 熱門行業覓得高薪火熱的職位。學習兩年可獲副學士學位(A.A.S./A.S.) ,學分可轉 入四年制大學,只需再讀兩年就能取得學士學位,在職場更勝一籌。

數碼及信息技術 基礎科學 健康科學 工商業 視覺及表演藝術 其他各類學科

課程詳情,請訪網站:HCCS.EDU

2021年1月19日春季開學 報名從速,登記方式:

HCCS.EDU/VIRTUALLOBBY HCCS.EDU/APPLY 713.718.2000 713.718.2277



